



Rámec pro zajištění kvality odborné přípravy

Rámec pro zajišťování kvality odborné přípravy

2022



Rukopis byl dokončen v dubnu 2022.

Za použití informací obsažených v této publikaci nenese odpovědnost Agentura Evropské unie pro otázky azylu (EUAA), ani žádná osoba jednající jejím jménem.

Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2022

Tisk	ISBN 978-92-9400-870-1	doi: 10.2847/417558	BZ-09-22-673-CS-C
PDF	ISBN 978-92-9400-891-6	doi: 10.2847/08552	BZ-09-22-673-CS-N

© Agentura Evropské unie pro otázky azylu (EUAA), 2022

Fotografie/ilustrace na obálce: © iStock.com

Reprodukce povolena s uvedením zdroje. K veškerému použití nebo reprodukci fotografií či jiných materiálů, k nimž agentura EUAA nemá autorská práva, je nutné získat svolení přímo od držitelů těchto práv.



Obsah

Obsah	3
Seznam zkratk	6
1. Úvod	8
1.1. Mandát týkající se odborné přípravy poskytované agenturou EUAA.....	8
1.2. Strategický přístup ke kvalitě odborné přípravy.....	9
2. Systém řízení odborné přípravy agentury EUAA	12
2.1. Struktura agentury EUAA.....	12
2.2. Struktura střediska pro odbornou přípravu a profesní rozvoj.....	13
2.3. Oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání.....	13
2.4. Oddělení pro řízení odborné přípravy a vzdělávání.....	15
2.5. Útvary podřízené vedoucímu střediska.....	16
2.6. Spolupráce s členskými státy EU a přidruženými zeměmi (vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu).....	17
2.7. Poradní a pracovní skupiny	17
3. Návrh a schválení odborné přípravy	21
3.1. Potřeby odborné přípravy	21
3.2. Návrh a vývoj vzdělávacích modulů a kurzů agentury EUAA	21
3.3. Návrh programů.....	24
3.4. Konečné schválení nových vzdělávacích modulů a programů.....	24
3.5. Překlad vzdělávacích materiálů.....	25
3.6. Naléhavé potřeby v oblasti odborné přípravy.....	25
4. Poskytování odborné přípravy	26
4.1. Organizace kurzů pro školitele.....	26
4.2. Organizace vnitrostátní odborné přípravy.....	27
4.3. Organizace operativní odborné přípravy.....	27
5. Formy výuky agentury EUAA prostřednictvím přístupu zaměřeného na účastníka vzdělávání	28
5.1. Evropské osnovy v oblasti azylu	28
5.2. Flexibilní formy výuky	29
Přístup zaměřený na účastníka vzdělávání.....	29





6.	Hodnocení učení	32
6.1.	Rozhodnutí o provedení hodnocení.....	32
6.2.	Postupy hodnocení.....	32
6.3.	Hodnotitelé a standardy hodnocení.....	32
6.4.	Ověřování klasifikace	33
6.5.	Výsledky hodnocení.....	33
6.6.	Opakování zkoušky	34
6.7.	Odstoupení od zkoušky.....	34
6.8.	Odvolání proti hodnocení odborné přípravy	34
6.9.	Polehčující okolnosti.....	35
6.10.	Opožděné odevzdání a prodloužení lhůty.....	35
6.11.	Akademické chování a plagiátorství	35
7.	Přijímání, pokrok, uznávání a certifikace účastníků vzdělávání.....	36
7.1.	Přístup k odborné přípravě poskytované agenturou EUAA.....	36
7.2.	Registrace.....	36
7.3.	Vstupní požadavky a přijetí	37
7.4.	Orientační kurz pro účastníky vzdělávání.....	37
7.5.	Uznání předchozího učení.....	37
7.6.	Uznávání a certifikace	38
8.	Odborná příprava zaměstnanců	39
8.1.	Výběr ze školicí skupiny agentury EUAA.....	39
8.2.	Mandát školitelů ve školicí skupině.....	39
8.3.	Zpětná vazba a podpora všech školitelů.....	39
8.4.	Výkonnost školitelů.....	39
8.5.	Profesní rozvoj školitelů.....	40
9.	Vzdělávací zdroje a podpora studentů	41
9.1.	Vzdělávací zdroje	41
9.2.	Podpora účastníků vzdělávání.....	41
10.	Správa informací	43
10.1.	Sběr informací	43
10.2.	Důvěrnost.....	43
11.	Informování veřejnosti.....	45
11.1.	Informace o evropských osnovách v oblasti azylu.....	45





11.2. Další informace	46
12. Průběžné monitorování a pravidelný přezkum programů	47
12.1. Průběžné monitorování.....	47
12.2. Pravidelný přezkum.....	47
13. Cyklické externí zajišťování kvality	49
Příloha.....	50





Seznam zkratek

Pojem	Definice
ARTU	oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání
CEAS	společný evropský azylový systém
ČS	členský stát
ESG 2015	standardy a směrnice pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání
ESQF	evropský odvětvový rámec kvalifikací pro azyl a přijímání
EU	Evropská unie
EU+	členské státy Evropské unie a přidružené země
EUAA	Agentura Evropské unie pro otázky azylu
Frontex	Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž
LMS	system pro řízení vzdělávání
NCP	vnitrostátní kontaktní místo
QAAS	útvary zajišťování kvality a akreditace
TDDS	útvary navrhování a rozvoje odborné přípravy
TLMS	útvary metod výuky a učení





TLMU	oddělení pro řízení odborné přípravy a vzdělávání
TLRAS	útvár výzkumu a analýzy výuky a učení
TLTS	útvár technologií výuky a učení
TPDC	středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj
TPPS	útvár plánování a programování odborné přípravy
TQAAG	poradní skupina pro zajišťování kvality odborné přípravy
UNHCR	Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky





1. Úvod

Tento dokument stanoví komplexní rámec pro zajišťování kvality, jak je stanoveno v rozhodnutí správní rady agentury EUAA, kterým se přijímá strategie agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a vzdělávání¹, pro odbornou přípravu, kterou agentura EUAA poskytuje svým zaměstnancům a příslušným vnitrostátním správním orgánům, a zejména vnitrostátním orgánům odpovědným za azyl a přijímání².

1.1. Mandát týkající se odborné přípravy poskytované agenturou EUAA

Agentura Evropské unie pro otázky azylu (EUAA) je decentralizovaná agentura EU s pověřením přispívat k zajištění účinného a jednotného uplatňování práva Unie v oblasti azylu v členských státech při plném dodržování základních práv a usnadňovat a podporovat činnosti členských států při provádění společného evropského azylového systému. Úkolem agentury je rovněž zlepšit fungování společného evropského azylového systému, mimo jiné poskytováním operativní a technické pomoci členským státům, zejména pokud jsou jejich azylové a přijímací systémy vystaveny nepřiměřenému tlaku. Mandát agentury je stanoven v nařízení (EU) 2021/2303 ze dne 15. prosince 2021 o zřízení Agentury Evropské unie pro otázky azylu (dále jen „nařízení o agentuře EUAA“)³. V tomto ohledu je jedním z klíčových praktických nástrojů přispívajících k účinnému a jednotnému uplatňování práva Unie v oblasti azylu odborná příprava.

V souladu s čl. 1 odst. 3 nařízení o agentuře EUAA je agentura odborným centrem díky své nezávislosti, vědecké a technické úrovni poskytované pomoci a shromažďovaných a šířených informací, transparentnosti svých pracovních postupů a metod, důkladnosti při plnění svěřených úkolů a podpoře informačních technologií potřebných k provádění jejího mandátu.

Mandát agentury EUAA v oblasti odborné přípravy vyplývá konkrétně z čl. 8 odst. 1 nařízení o agentuře EUAA, který stanoví, že agentura EUAA „zavede, rozvíjí a přezkoumává odbornou přípravu vlastních zaměstnanců a členů příslušných vnitrostátních správních orgánů a soudů, jakož i vnitrostátních orgánů, jež jsou příslušné pro oblast azylu a přijímání“. Tato odborná příprava se rozvíjí v úzké spolupráci s členskými státy a případně s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex), Agenturou Evropské unie pro základní práva a s příslušnými subjekty poskytujícími odbornou přípravu, akademickými institucemi, justičními sdruženími, sítěmi zaměřenými na odbornou přípravu a příslušnými organizacemi. Ustanovení

⁽¹⁾ Rozhodnutí správní rady č. 102 ze dne 7. března 2022 o strategii agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a vzdělávání.

⁽²⁾ Vypracování odborných materiálů pro členy soudů nespadá do oblasti působnosti strategie agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a vzdělávání.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2303 ze dne 15. prosince 2021 o zřízení Agentury Evropské unie pro otázky azylu a o zrušení nařízení (EU) č. 439/2010 (Úř. věst. L 468, 30.12.2021, s. 1, zejména čl. 1 odst. 2 uvedeného nařízení).





čl. 8 odst. 4 nařízení o agentuře EUAA mimoto stanoví, že odborná příprava poskytovaná agenturou by měla být vysoce kvalitní.

Na základě těchto zásad přijala správní rada agentury EUAA strategii agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a vzdělávání, při jejímž provádění zaujímá agentura EUAA otevřený, konstruktivní a dynamický přístup a zároveň je i nadále plně odhodlána dodržovat nejvyšší standardy kvality, účinnosti a transparentnosti.

V souladu s mandátem agentury EUAA a výše uvedenou strategií je cílem tohoto dokumentu nastítnit systém zajišťování kvality pro činnosti agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a podrobně popsat zavedené postupy a metody k zajištění požadované kvality odborné přípravy poskytované agenturou EUAA v souladu se standardy a směrnicemi pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání (ESG 2015)⁴.

Zamýšlenými uživateli tohoto dokumentu jsou proto zúčastněné strany, které hrají úlohu při navrhování, vývoji, přezkumu, provádění nebo hodnocení činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy, včetně zaměstnanců, placených externích odborníků nebo odborníků z vnitrostátních správních orgánů. Dokument je rovněž referenčním dokumentem pro všechny současné nebo budoucí účastníky vzdělávání, pokud jde o standardy pro zajišťování kvality, které lze očekávat u činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy.

Postupy uvedenými v tomto dokumentu není dotčen právní rámec, který se vztahuje na dočasné a smluvní zaměstnance zaměstnávané agenturou EUAA, zejména služební řád a pracovní řád ostatních zaměstnanců⁵ a prováděcí pravidla přijatá agenturou podle čl. 110 odst. 2 služebního řádu, mimo jiné pravidla pro hodnocení zaměstnanců a pravidla týkající se žádostí a stížností (nebo odvolání) podaných zaměstnanci podle článku 90 služebního řádu⁶, ani právní rámec platný pro vyslané národní odborníky, včetně rozhodnutí správní rady č. 1 ze dne 25. listopadu 2010, kterým se stanoví pravidla pro vysílání národních odborníků do Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu.

1.2. Strategický přístup ke kvalitě odborné přípravy

Od zahájení své činnosti si agentura EUAA (dříve Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu – EASO) vybudovala silnou pověst střediska excelence pro odbornou přípravu v celé oblasti mezinárodní ochrany. Toho dosáhla tak, že odbornou přípravu učinila středem svého poslání, přičemž vycházela z odborných znalostí členských států EU a přidružených zemí⁷, Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR) a dalších mezinárodních organizací působících v oblasti azylu, migrace a ochrany základních práv, jakož i akademické obce, a do rozvoje a poskytování odborné přípravy zapojila všechny příslušné zúčastněné strany.

⁽⁴⁾ Standardy a směrnice pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání (ESG). (2015). Brusel, Belgie (internetový odkaz: https://enqa.eu/wp-content/uploads/2015/11/ESG_2015.pdf).

⁽⁵⁾ Služební řád úředníků Evropské unie (dále jen „služební řád“) a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie (dále jen „pracovní řád“) stanovené nařízením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68, Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1, naposledy pozměněným nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1023/2013 ze dne 22. října 2013, Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 15.

⁽⁶⁾ Obdobně použitelné na dočasné a smluvní zaměstnance podle článků 46 resp. 117 pracovního řádu.

⁽⁷⁾ Island, Lichtenštejnsko, Norsko a Švýcarsko.





Agentura EUAA uplatňuje při poskytování odborné přípravy metodiku pro školení školitelů, čímž zajišťuje multiplikační efekt. Tento přístup maximalizuje dosah odborné přípravy a zároveň zajišťuje, aby byla přizpůsobena odlišnému organizačnímu prostředí a strukturám vnitrostátních správních orgánů.

Tento decentralizovaný přístup však není na úkor závazku Agentury EUAA dodržovat nejvyšší standardy profesionálního a etického chování ani jejího závazku respektovat základní hodnoty dodržování základních práv, rovnosti a ochrany nejzranitelnějších osob. Všichni účastníci školicích činností agentury EUAA musí bez ohledu na to, kde tyto činnosti probíhají, dodržovat a respektovat tyto standardy a hodnoty, jak jsou zakotveny v kodexu chování pro účastníky školicích činností agentury EUAA, který vypracovalo středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj zřízené agenturou (dále též jen „středisko“).

Obsah odborné přípravy poskytované agenturou EUAA vychází z evropských osnov v oblasti azylu, což je systém odborné přípravy vytvořený na základě řady interaktivních modulů odrážejících požadavky společného evropského azylového systému. Tyto moduly jsou rozděleny do řady základních, pokročilých a volitelných modulů odborné přípravy, které úředníkům v oblasti azylu a přijímání umožňují flexibilní formy výuky v závislosti na jejich konkrétních úlohách a úkolech.

Odborná povaha školicích činností agentury EUAA byla dále posílena rozvojem evropského odvětvového rámce kvalifikací pro úředníky v oblasti azylu a přijímání⁽⁸⁾, který určuje znalosti, dovednosti a úroveň odpovědnosti a samostatnosti nezbytné k tomu, aby mohli úředníci v oblasti azylu a přijímání plnit své úkoly. Tyto profesní standardy jsou v souladu se vzdělávacími standardy, které odpovídají výsledkům učení v rámci modulů v evropských osnovách v oblasti azylu. V důsledku toho se účastníci školicích činností agentury EUAA účastní pouze odborné přípravy, která je relevantní pro plnění jejich úkolů a která odpovídá potřebám jejich organizací.

Strategický význam, který agentura EUAA přikládá odborné přípravě, je dále zdůrazněn v její vnitřní organizaci, která zahrnuje středisko, jež je věnováno výhradně odborné přípravě. Tato vnitřní struktura umožňuje agentuře EUAA i nadále klást důraz na kvalitu a excelenci v oblasti odborné přípravy a zároveň optimálně přidělovat vzdělávací zdroje.

Agentura EUAA však uznává, že budování a udržování důvěry v kvalitu její odborné přípravy zahrnuje rovněž závazek týkající se dodržování standardů pro zajištění kvality a externího ověřování souladu s těmito standardy. Z tohoto důvodu přijala správní rada strategické rozhodnutí pověřit výkonnou ředitelku agentury přijetím tohoto rámce pro zajišťování kvality odborné přípravy s cílem zajistit soulad se standardy a směrnicemi pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání. Tento rámec byl vypracován ve spolupráci s pracovní skupinou pro certifikaci a akreditaci složenou ze zástupců zúčastněných členských států EU a přidružených zemí.

(⁸) Evropský odvětvový rámec kvalifikací, profesní a vzdělávací standardy (internetové odkazy: https://www.easo.europa.eu/sites/default/files/Occupational_Standards_EN.pdf a https://www.easo.europa.eu/sites/default/files/Educational_Standards_EN.pdf).





Dokument zohledňuje rovněž zavedený evropský rámec kvalifikací (EQF) na základě doporučení o evropském rámci kvalifikací pro celoživotní učení přijatého Evropským parlamentem a Radou dne 23. dubna 2008⁹⁾.

Tento dokument, který představuje závazek agentury EUAA zajišťovat kvalitu v rámci svých vzdělávacích činností, má širokou podporu ve všech členských státech EU a přidružených zemích a je veřejně přístupný na internetových stránkách agentury EUAA.

⁹⁾ Doporučení Evropského parlamentu a Rady ze dne 23. dubna 2008 o zavedení evropského rámce kvalifikací pro celoživotní učení (Úř. věst. C 111, 6.5.2008, s. 1), (internetový odkaz: [https://eurlex.europa.eu/legal-content/CS/ALL/?uri=CELEX:32008H0506\(01\)](https://eurlex.europa.eu/legal-content/CS/ALL/?uri=CELEX:32008H0506(01))).





2. Systém řízení odborné přípravy agentury EUAA

2.1. Struktura agentury EUAA

Agentura EUAA je řízena správní radou složenou ze jmenovaných zástupců členských států EU, Evropské komise a zástupce Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR) bez hlasovacího práva¹⁰ a řídí ji výkonná ředitelka. Organizace hlavních funkcí agentury EUAA¹¹ je rozdělena mezi tři střediska: středisko operativní podpory, středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj a znalostní centrum v oblasti azylu.

Odpovědnost za zajištění kvality odborné přípravy nese středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj. Vedoucí střediska je podřízen přímo výkonné ředitelce agentury EUAA.

⁽¹⁰⁾ Zástupce Dánska se účastní všech zasedání správní rady bez hlasovacího práva. Zástupci Islandu, Lichtenštejnska, Norska a Švýcarska se zasedání účastní jako pozorovatelé.

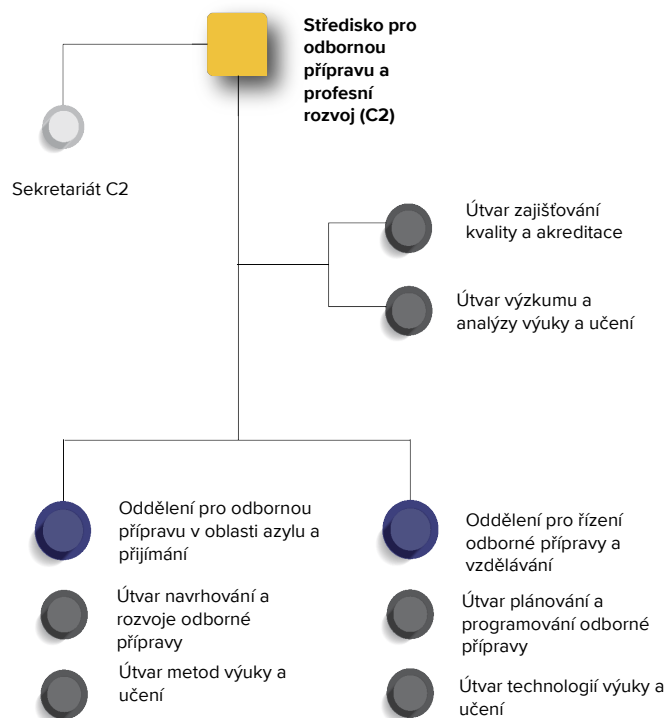
⁽¹¹⁾ Organizační schéma je k dispozici na internetových stránkách agentury na adrese <https://euaa.europa.eu/about-us/who-we-are>.





2.2. Struktura střediska pro odbornou přípravu a profesní rozvoj

Středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj sestává ze dvou oddělení: oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání a oddělení pro řízení odborné přípravy a vzdělávání. Každé oddělení se člení na dva útvary (obrázek 1).



Obrázek 1: Struktura střediska pro odbornou přípravu a profesní rozvoj

Přímo podřízeny vedoucímu střediska jsou další dva útvary: útvar zajišťování kvality a akreditace a útvar výzkumu a analýzy výuky a učení.

Vedoucí střediska je podporován administrativním týmem. Administrativní podpora je vyhrazena rovněž pro každé oddělení a útvar.

Níže jsou uvedeny povinnosti a úkoly zaměstnanců v jednotlivých útvarech.

2.3. Oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání

Oddělení odpovídá za přípravu a vývoj veškerých vzdělávacích materiálů zaměřených na podporu úředníků v oblasti azylu a přijímání, včetně úředníků vnitrostátních orgánů členských



států, jejichž azylový a přijímací systém je vystaven tlaku, prostřednictvím evropských osnov v oblasti azylu, jež jim umožní osvojit si znalosti, dovednosti, odpovědnost a samostatnost potřebné pro plnění jejich povinností.

2.3.1. Útvar pro navrhování a rozvoj odborné přípravy

Tento útvar odpovídá za posílení evropských osnov v oblasti azylu a za vývoj dalších vzdělávacích materiálů, a to i v souvislosti s technickou a operativní pomocí a rámcem vnějšího rozměru. Činí tak ve spolupráci s odborníky z členských států EU a dalšími odborníky na základě zjištěných potřeb odborné přípravy, jež jsou nezbytné pro úspěšné plnění pracovních úkolů úředníků v oblasti azylu a přijímání, zejména prostřednictvím provádění evropského odvětvového rámce kvalifikací pro úředníky v oblasti azylu a přijímání.

Tento útvar, jež zahrnuje koordinátory návrhů modulů, kteří jsou rovněž odborníky na obsah, odpovídá za navrhování a přezkum výsledků učení s cílem zajistit přístup zaměřený na účastníky vzdělávání, jakož i za navrhování vstupních požadavků pro jednotlivé moduly a kurzy, včetně uznávání předchozího učení.

Útvar navrhuje strategie hodnocení, plánuje vývoj, aktualizace a modernizace a za tímto účelem koordinuje schůzky s členskými státy a externími odborníky. Organizuje a provádí rovněž proces konzultací se zúčastněnými stranami zapojenými do přípravy a/nebo přezkumu vzdělávacích materiálů, jako jsou jiná střediska/oddělení/útvary v rámci agentury EUAA, jiné agentury EU, zejména úředník pro otázky základních práv, poradní fórum a členové referenční skupiny.

Útvar navrhování a rozvoje odborné přípravy podporuje při plnění výše uvedených úkolů útvar metod výuky a učení, který poskytuje poradenství při navrhování obsahu a metod hodnocení, jakož i útvar technologií výuky a učení, jež vyřizuje všechny související žádosti o vývoj a poskytnutí prostřednictvím on-line nástrojů a aplikací (synchronní a asynchronní).

Tento útvar navrhuje a vyvíjí certifikované moduly pro účastníky vzdělávání, jakož i samostatné kurzy pro školitele. Ty budou doplněny aktualizacemi pro další profesní rozvoj.

2.3.2. Útvar metod výuky a učení

Tento útvar vyvíjí, udržuje a uplatňuje účinné a efektivní modely utváření výuky pro vypracování vzdělávacích materiálů na základě kvalitativní a kvantitativní analýzy chování uživatelů a zpětné vazby. Rovněž vypracovává a spravuje obsah výuky poskytovaný prostřednictvím systému agentury EUAA pro řízení vzdělávání.

Tento útvar ve spolupráci s útvarem technologií výuky a učení vyhodnocuje, testuje a zkouší navrhovaná řešení v oblasti elektronického učení založená na inovativních vzdělávacích přístupech. Odpovídá za posílení kapacity zaměstnanců a odborníků na obsah z členských států a školitelů při uplatňování modelů utváření výuky a metodik poskytování odborné přípravy, a to navrhováním a poskytováním zvláštních průřezových vzdělávacích modulů a dalších činností v oblasti odborné přípravy.



Útvar metod výuky a učení poskytuje poradenství ohledně neustálého zlepšování vhodných, účinných a efektivních strategií hodnocení a řídí obsah evropských osnov v oblasti azylu, pokud jde o vytváření verzí a tvorbu přeloženého vzdělávacího obsahu, jakož i další publikace přímo související s nabídkou odborné přípravy ze strany agentury, jako je katalog odborné přípravy agentury EUAA.

2.4. Oddělení pro řízení odborné přípravy a vzdělávání

Toto oddělení odpovídá za spolupráci s členskými státy EU s cílem řídit flexibilní formy výuky zaměřené na jejich specifické potřeby v oblasti odborné přípravy. Jeho hlavní úlohou je zajistit, aby byla poskytována odborná příprava relevantní a konzistentní. Oddělení sestává ze dvou útvarů.

2.4.1. Útvar pro plánování a programování odborné přípravy

Tento útvar, který je složený především z interních školitelů, odpovídá za podporu členských států při plánování a programování odborné přípravy, a to i v rámci operačních a regionálních iniciativ, s cílem začlenit do jejich odborné přípravy hlavní části evropských osnov v oblasti azylu a dále harmonizovat provádění společného evropského azylového systému. Řídí rovněž poskytování školení školitelů, regionálních a vnitrostátních školení týkajících se modulů a kurzů v evropských osnovách v oblasti azylu, operativní a *ad hoc* odborné přípravy, včetně školení pro odborníky v azylových podpůrných týmech nebo v rezervní skupině pro otázky azylu, jakož i odborné přípravy ve třetích zemích.

Tento útvar usnadňuje a podporuje spolupráci a výměnu s ostatními příslušnými zúčastněnými stranami, včetně agentur EU, za účelem plánování, programování a poskytování odborné přípravy v různých kontextech.

Útvar úzce spolupracuje s vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu prostřednictvím koordinátorů jednotlivých poboček s cílem na žádost stanovit a přizpůsobit vzdělávací činnosti. Útvar zavádí také postupy související s udělováním výjimek, pokrokem a certifikací a koordinuje činnosti v oblasti odborné přípravy prováděné v rámci operačních plánů nebo dohod agentury se třetími zeměmi. Jelikož operační plány jsou často prováděny v zemích, jejichž azylové a přijímací systémy jsou vystaveny nepřiměřenému tlaku, může být nutné přizpůsobit odbornou přípravu zvláštní vnitrostátní situaci nebo vytvořit novou odbornou přípravu, která by uspokojila naléhavé operativní potřeby. Tento útvar proto upozorňuje na takovéto potřeby, které vyvstanou, útvar navrhování a rozvoje odborné přípravy, jakož i útvar výzkumu a analýzy výuky a učení, je-li nutná analýza potřeb.

Kontaktními osobami pro zajišťování odborné přípravy v tomto útvaru jsou školitelé s odbornými znalostmi v oblasti azylu a přijímání, kteří v případě potřeby koordinují a sledují provádění odborné přípravy prostřednictvím výběru spoluškolitelů, instruktorů, hodnotitelů a ověřovatelů v rámci EU+ a provádění postupů pro uznávání předchozího učení a požadavků na přijetí. Vzhledem ke svým znalostem v oblasti odborné přípravy v rámci své působnosti poskytují kontaktní osoby pro zajišťování odborné přípravy zpětnou vazbu ohledně hodnocení vypracovaných útvarem navrhování a rozvoje odborné přípravy a moderují diskuse týkající se hodnocení a jakýchkoli dalších otázek kvality, které se vyskytnou při poskytování odborné





přípravy. Zajišťují také jednotnost uplatňování standardů při poskytování odborné přípravy, v případě potřeby ve spolupráci s ostatními útvary. Mohou rovněž připravovat vnitrostátní školitele ve správních orgánech členských států. Kontaktní osoby pro zajišťování odborné přípravy se mohou podle potřeby podílet na vyřizování odvolání proti hodnocení.

2.4.2. Útvar pro technologie výuky a učení

Tento útvar poskytuje podporu při zajišťování odborné přípravy poskytováním služeb založených na technologiích při registraci uživatelů, konfiguraci modulů a kurzů a on-line hodnocení. Útvar udržuje, modernizuje a rozšiřuje ekosystém vzdělávacích technologií agentury EUAA tím, že určuje a postupně integruje další složky s cílem zajistit jednotnost zkušeností koncových uživatelů s jednotlivými platformami a nástroji.

Tento tým je ve spolupráci s útvarem metod výuky a učení rovněž odpovědný za hodnocení, testování a zkoušení navrhovaných řešení v oblasti elektronického učení založených na nejmodernějších vzdělávacích technologiích.

V neposlední řadě zajišťuje tento útvar účinné a účelné řízení vztahů s klienty během celého cyklu odborné přípravy tím, že koncovým uživatelům technologií agentury EUAA v oblasti výuky a učení nabízí podporu asistenční služby.

2.5. Útvary podřízené vedoucímu střediska

2.5.1. Útvar zajišťování kvality a akreditace

Útvar zajišťování kvality a akreditace zajišťuje pomocí vhodných systémů, metod a nástrojů provádění a realizaci strategických politik a postupů v souladu se standardy kvality v oblasti vzdělávání a odborné přípravy. Tím dosahuje a zachovává plný soulad činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy se standardy a směrnicemi pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání, čímž zajišťuje, aby byla odborná příprava poskytována konzistentně na vysoké úrovni prostřednictvím koordinovaných činností v celém cyklu odborné přípravy a aby byly určeny oblasti pro zlepšení kvality. Informuje rovněž o kvalitě odborné přípravy agentury EUAA tím, že u programů a kvalifikací ověřuje soulad s interními a externími požadavky na zajištění kvality a akreditaci¹².

Útvar koordinuje reakce na stížnosti v oblasti odborné přípravy a odvolání proti hodnocení, zajišťuje spolupráci a koordinaci v otázkách souvisejících s řízením odborné přípravy a organizuje schůzky a spolupráci s externími skupinami a panely zapojenými do činností v oblasti standardů odborné přípravy. V neposlední řadě tento útvar zajišťuje přesnost a pravidelný přezkum evropského odvětvového rámce kvalifikací pro úředníky v oblasti azylu a přijímání.

⁽¹²⁾ Akreditace znamená úřední uznání nebo schválení či akt úředního uznání nebo schválení něčeho.





2.5.2. Útvar výzkumu a analýzy výuky a učení

Útvar výzkumu a analýzy výuky a učení analyzuje všechny kvalitativní a kvantitativní údaje týkající se odborné přípravy s cílem provádět průběžné monitorování, pravidelný přezkum a hodnocení činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy s cílem poskytnout důkazy o dopadu odborné přípravy.

Útvar také vypracovává metodiky pro komplexní analýzu a hodnocení potřeb a provádí je. Posuzuje zejména potřeby a nedostatky v oblasti odborné přípravy prováděním metodiky agentury pro analýzu potřeb v oblasti odborné přípravy, která zahrnuje využívání evropského odvětvového rámce kvalifikací k určení potřeb v oblasti odborné přípravy a případných nedostatků.

Útvar vypracovává pro výše uvedené účely podrobné zprávy.

2.6. Spolupráce s členskými státy EU a přidruženými zeměmi (vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu)

V zájmu splnění požadavků mandátu agentury, který stanoví, že činnosti agentury EUAA v oblasti odborné přípravy musí být rozvíjeny v úzké spolupráci mimo jiné s členskými státy, zřídila agentura EUAA síť vnitrostátních kontaktních míst nazývaných „vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu“. Členské státy jmenují vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu, která působí jako styčná místa s příslušnými správními orgány a centralizují komunikaci mezi dalšími vnitrostátními subjekty a agenturou EUAA v záležitostech týkajících se odborné přípravy. Země EU+ se rovněž účastní činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a jsou také zastoupeny svými vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu. Vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu mají dvě hlavní funkce:

- podporovat agenturu EUAA při řízení a rozvoji evropských osnov v oblasti azylu a jiných školicích činností,
- podporovat agenturu EUAA při dalším provádění evropských osnov v oblasti azylu a jiných školicích činností v členských státech EU a přidružených zemích.

Jejich úlohu a povinnosti podrobněji specifikuje mandát vnitrostátních kontaktních míst pro odbornou přípravu, který stanovilo středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj.

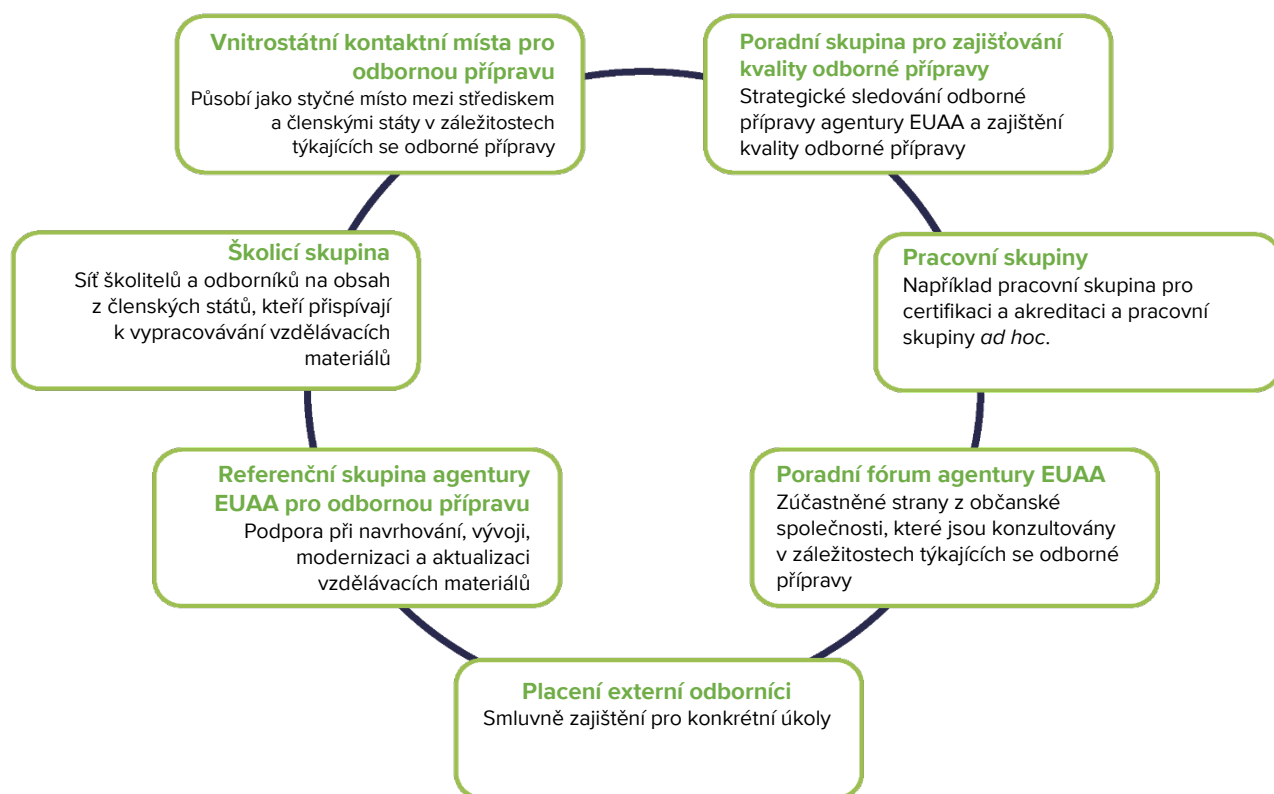
Vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu se pravidelně setkávají, aby diskutovala o otázkách odborné přípravy a přispívala ke zjišťování potřeb v oblasti odborné přípravy.

2.7. Poradní a pracovní skupiny

Hlavní silnou stránkou přístupu agentury EUAA k odborné přípravě je začlenění odborných znalostí členských států EU a přidružených zemí, které jsou hlavními příjemci odborné přípravy, do všech procesů týkajících se navrhování, vývoje, poskytování a hodnocení



odborné přípravy poskytované agenturou EUAA. Agentura jako organizace podporuje otevřený dialog se zúčastněnými stranami z občanské společnosti prostřednictvím poradního fóra. Mimoto existují další skupiny nebo panely odborníků, jež přímo spolupracují se střediskem pro odbornou přípravu a profesní rozvoj, jak je podrobně uvedeno na obrázku 2.



Obrázek 2: Poradní a pracovní skupiny

2.7.1. Referenční skupina pro odbornou přípravu

Agentura spolupracuje s příslušnými zúčastněnými stranami v oblasti odborné přípravy prostřednictvím zřízení a udržování referenční skupiny agentury EUAA pro odbornou přípravu. Referenční skupina se skládá mimo jiné ze zástupců Evropské komise, Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky, členů občanské společnosti, akademické obce a případně členů soudů. Referenční skupina podporuje agenturu EUAA při navrhování, vývoji, modernizaci a aktualizaci jejich vzdělávacích materiálů a působí jako posuzovatel obsahu. Prostřednictvím spolupráce s referenční skupinou agentura EUAA podporuje rovněž vzájemné porozumění a spolupráci mezi příslušnými aktéry v EU s cílem dále posílit soudržnost a soulad vzdělávacích materiálů se standardy stanovenými v mezinárodním a evropském právu a judikatuře.

Mandát referenční skupiny agentury EUAA pro odbornou přípravu stanovený střediskem podrobněji specifikuje její úlohu a povinnosti.



2.7.2. Poradní skupina pro zajišťování kvality odborné přípravy

Poradní skupina pro zajišťování kvality odborné přípravy (dále též jen „poradní skupina“) je struktura na nejvyšší úrovni zavedená pro strategické sledování činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a pro zajišťování kvality odborné přípravy ve všech členských státech EU a přidružených zemích. Při plnění tohoto úkolu skupina úzce spolupracuje se svými příslušnými vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu.

Poradní skupina se skládá z jednoho vyššího úředníka z každého vnitrostátního správního orgánu, který je jmenován členským státem a je zmocněn zastupovat vnitrostátní správní orgán a přijímat rozhodnutí jeho jménem.

Poradní skupina se schází nejméně jednou ročně, aby přezkoumala zprávy o standardech odborné přípravy. Skupina posuzuje všechny ukazatele kvality odborné přípravy a jakékoli nově se objevující problémy a vydává středisku pro odbornou přípravu a profesní rozvoj doporučení. Poradní skupina bere v úvahu statistiky a kvalitativní informace týkající se:

- zpětné vazby od účastníků vzdělávání a školitelů a zpráv o monitorování a hodnocení,
- registrace a odstoupení,
- stížností na odbornou přípravu a odvolání proti hodnocení,
- zkoušek (včetně zkoušek pro účely uznání předchozího učení), známek, osvědčení a kvalifikace.

Poradní skupina vydává výroční zprávu, která je zveřejněna na internetových stránkách agentury EUAA.

Skupina může zřizovat *ad hoc* panely, které poskytují podporu konkrétním činnostem, jako je pravidelný přezkum (viz oddíl 12).

Mandát poradní skupiny stanovený střediskem podrobněji specifikuje složení, úlohu a povinnosti jejích členů.

2.7.3. Školící skupina agentury EUAA

Aby agentura EUAA zavedla ve svém decentralizovaném systému odborné přípravy jednotné standardy kvality, udržuje skupinu odborníků z členských států EU a přidružených zemí vybraných z oblasti azylu a přijímání, kteří přispívají k navrhování, rozvoji, poskytování a hodnocení odborné přípravy agentury EUAA.

Odborníci z členských států EU a přidružených zemí, kteří přispívají k vypracování vzdělávacích materiálů, jsou vybíráni na základě žádostí o nominace zaslaných vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu. Výběrové řízení řídí vedoucí útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy. Tito odborníci jsou po svém výběru zařazeni do školící skupiny a mohou se podílet rovněž na poskytování některých částí odborné přípravy agentury EUAA v oblastech specifických pro jejich odbornost.

Odborníci z členských států EU a přidružených zemí, kteří se podílejí na poskytování odborné přípravy agentury EUAA, mohou být nasazeni na podporu poskytování odborné přípravy





v rámci operačních plánů a přímých intervencí v oblasti odborné přípravy, jež jsou součástí činností agentury.

Na zařazení do školicí skupiny a účast v této skupině se vztahují zásady a postupy stanovené v oddíle 8. Mandát školicí skupiny stanovený střediskem po konzultaci s vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu podrobněji specifikuje úlohu a povinnosti odborníků zařazených do této skupiny.

Agentura EUAA pořádá nejméně jednou ročně konferenci školitelů a odborníků, která poskytuje fórum pro diskusi o otázkách odborné přípravy a plánovaných aktualizacích evropských osnov v oblasti azylu.

2.7.4. Placení externí odborníci

Jsou-li na podporu konkrétních funkcí v rámci střediska vyžadovány odborné znalosti, jsou pro konkrétní úkoly na základě smlouvy jmenováni placení externí odborníci. Výběr placených externích odborníků je předmětem zadávacích řízení agentury EUAA, jak je podrobně uvedeno na internetových stránkách agentury.





3. Návrh a schválení odborné přípravy

3.1. Potřeby odborné přípravy

Rozhodnutí vypracovat moduly odborné přípravy vychází z potřeb členských států EU a přidružených zemí, požadavků operačního plánování a iniciativ agentury EUAA k plnění jejího mandátu. Útvar výzkumu a analýzy výuky a učení provádí proces analýzy potřeb v oblasti odborné přípravy podle standardní metodiky.

Po každoročních konzultacích s vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu a se zapojením účastníků vzdělávání navrhuje agentura EUAA možná témata pro rozvoj odborné přípravy. Analýza potřeb v oblasti odborné přípravy je posuzována v rámci stávajícího rozsahu evropských osnov v oblasti azylu, jakož i s ohledem na nedostatky v odborné přípravě.

Za výjimečných okolností, jako jsou naléhavé provozní potřeby, lze k určení potřeb v oblasti odborné přípravy použít alternativní metody.

3.2. Návrh a vývoj vzdělávacích modulů a kurzů agentury EUAA

Je zaveden strukturovaný proces navrhování, rozvoje a schvalování odborné přípravy agentury EUAA, který zahrnuje širokou škálu interních i externích odborných znalostí a zohledňuje zpětnou vazbu od účastníků vzdělávání a výsledky hodnocení odborné přípravy.

Návrh a vývoj nového modulu nebo kurzu odborné přípravy je proces, během něhož odborníci na obsah spolupracují s odborníky na koncepci odborné přípravy za účelem poskytnutí interaktivních vzdělávacích materiálů s cílem vybavit účastníky vzdělávání v oblasti azylu a přijímání z různých členských států EU a přidružených zemí vysokou úroveň znalostí, dovedností a odbornosti. Tento proces je popsán na obrázku 3.

3.2.1. Návrh odborné přípravy

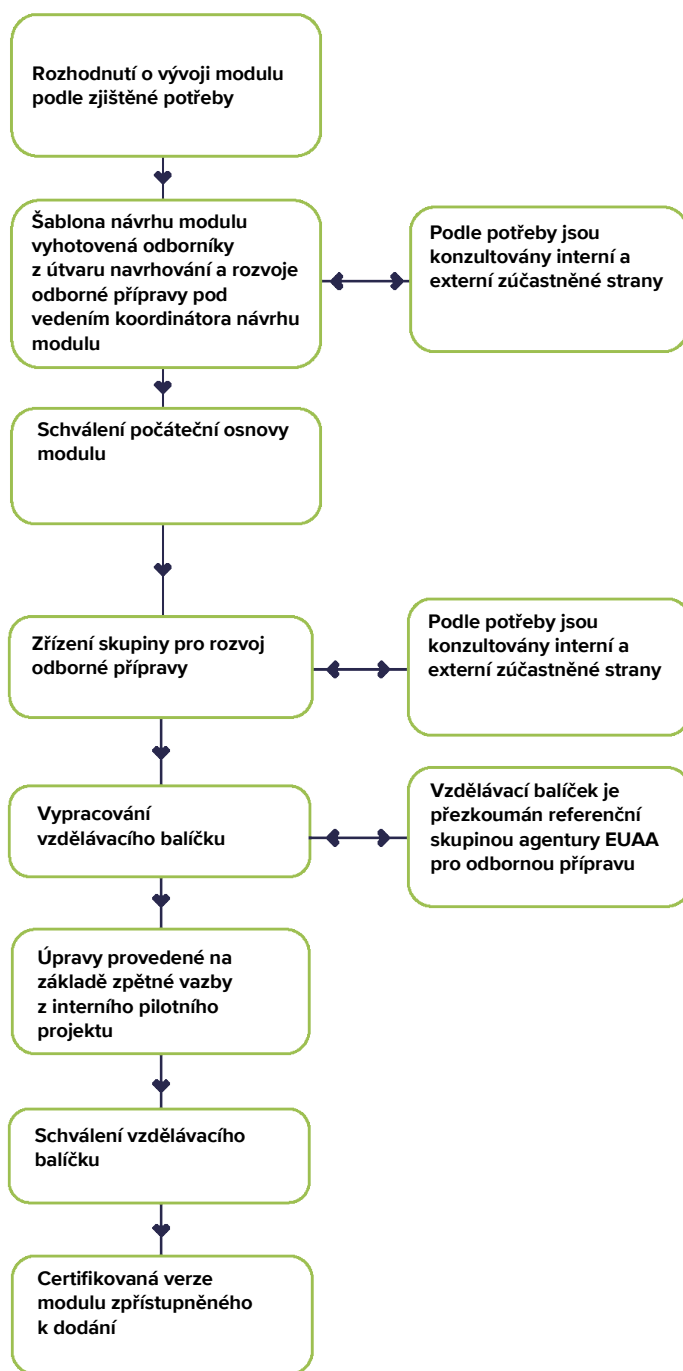
Na základě rozhodnutí o vývoji nového modulu nebo kurzu sestaví vedoucí útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy ve spolupráci s ostatními vedoucími jednotlivých útvarů počáteční skupinu osob s příslušnými odbornými znalostmi, aby vyhotovila osnovu návrhu modulu. Vedoucí útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy jmenuje koordinátora návrhu modulu s odbornými znalostmi v oblasti obsahu modulu, který bude koordinovat proces navrhování a vývoje.

Odborná příprava je koncipována tak, aby byla autentická s ohledem na pracovní úkoly, stimulovala účastníky vzdělávání, co nejlépe využívala vzdělávací zdroje a uplatňovala metody kombinovaného učení.



Vývojová skupina vypracuje počáteční osnovu návrhu modulu podle šablony, kterou za tímto účelem vyhotovil útvar navrhování a rozvoje odborné přípravy, s využitím profesních a vzdělávacích standardů z evropského odvětvového rámce kvalifikací.

Počáteční osnovu návrhu modulu přezkoumávají jednotlivé útvary a schvaluje ji vedoucí oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání.



Obrázek 3: Návrh a vývoj vzdělávacích modulů a kurzů agentury EUAA



3.2.2. Sladění s rámci kvalifikací

Výsledky učení v rámci modulů jsou sladěny s evropským rámcem kvalifikací na úrovních 4, 5, 6 nebo 7, jak je popsáno v evropském rámci kvalifikací. Odborná příprava je navržena konkrétně tak, aby splňovala požadavky na odbornou přípravu, jak jsou definovány profesními standardy pro úředníky v oblasti azylu a přijímání v rámci evropského rámce kvalifikací.

Pokud je odborná příprava agentury EUAA akreditována (viz oddíl 7.6.4), mohou moduly vést k získání kreditů.

3.2.3. Hodnocení

Hodnocení učení je koncipováno tak, aby bylo spravedlivé, spolehlivé, transparentní a konzistentní a aby měřilo dosažení zamýšlených výsledků učení. Hodnocení jsou navržena pro každý vzdělávací modul a před použitím při certifikaci dosažených výsledků učení u účastníků vzdělávání jsou podrobena internímu testování.

3.2.4. Metodika učení

Agentura EUAA přijala při navrhování odborné přípravy přístup založený na kombinovaném učení. Každý modul bude využívat výběr metodik, jež usnadní dosažení zamýšlených výsledků učení. Mezi tyto metody patří elektronické učení, učení založené na scénářích, prezenční učení a učení se prací. Metody učení by měly ve způsobech provádění umožňovat určitou míru flexibility, aby bylo možné provádění v rámci operačního plánu (viz oddíl 4.3).

3.2.5. Rozvoj odborné přípravy

Po schválení osnov návrhu modulu zveřejní vedoucí útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy prostřednictvím vnitrostátních kontaktních míst pro odbornou přípravu výzvu pro členské státy EU a přidružené země ke jmenování odborníků na vývoj vzdělávacích materiálů. Po výběru a jmenování odborníků jsou tito odborníci zařazeni do školicí skupiny agentury EUAA (viz oddíl 2.7.3). Koordinátor návrhu modulu poté svolá vývojovou skupinu, která může v případě potřeby zahrnovat i další zaměstnance z útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy nebo jiné interní či externí odborníky.

Členové skupiny se mohou kdykoli během procesu vývoje prostřednictvím koordinátora návrhu modulu obrátit na referenční skupinu agentury EUAA pro odbornou přípravu.

Skupina pro vývoj odborné přípravy vypracuje vzdělávací balíček, který může zahrnovat:

- vzdělávací materiály,
- příručku pro školitele,
- soubor hodnocených úkolů, klasifikační kritéria a šablony pro poskytování zpětné vazby k hodnocení,
- příručku odborné přípravy pro účastníky vzdělávání.





Po dokončení vzdělávacího balíčku se materiál předloží referenční skupině agentury EUAA pro odbornou přípravu za účelem přezkumu. Vzdělávací materiály jsou poté dokončeny tak, aby zahrnovaly případnou zpětnou vazbu od skupiny.

3.2.6. Řešení konfliktů

V případě neshody mezi členy skupiny pro rozvoj odborné přípravy nebo mezi skupinou pro rozvoj odborné přípravy a referenční skupinou agentury EUAA pro odbornou přípravu, pokud se odborníci nebo skupiny neshodnou na řešení, koordinátor návrhu modulu oznámí záležitost vedoucímu oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání, který po konzultaci s vedením střediska rozhodne o tom, jak tento problém vyřešit.

3.2.7. Operativní odborná příprava

Odborná příprava agentury EUAA je poskytována rovněž v rámci operativní podpory. Je-li to možné, dodržuje se stejný proces navrhování a vývoje uvedený v předchozích oddílech. Pokud jsou však vzdělávací materiály přizpůsobeny konkrétnímu vnitrostátnímu kontextu země, s níž agentura EUAA uzavřela operační plán, identifikuje název a cíl příslušných modulů jednoznačně konkrétní zemi použití.

3.3. Návrh programů

Programy se zaměřují na soubor pracovních úkolů a povinností vymezených profesními standardy spojenými s evropským odvětvovým rámcem kvalifikací prostřednictvím soudržné kombinace modulů. Program vede k udělení plné kvalifikace a je vytvořen určením:

- výsledků učení v rámci programu,
- strategie hodnocení programu, která pro účastníka vzdělávání smysluplným způsobem kombinuje hodnocení modulů,
- vzdělávací strategie programu, která vymezuje cestu účastníka vzdělávání v rámci programu a zahrnuje povinné a volitelné moduly,
- kvalifikace související s programem.

Programy mohou zahrnovat učení se prací.

3.4. Konečné schválení nových vzdělávacích modulů a programů

Po dokončení nového modulu vypracuje koordinátor návrhu modulu zprávu, která se předkládá ke schválení vedoucím oddělení a střediska. Vzdělávací modul je poté doplněn do evropských osnov v oblasti azylu a je k dispozici pro zařazení do programů agentury EUAA.

Stanovený vzdělávací program se předkládá ke schválení vedoucím oddělení a střediska. Po schválení se doplňuje do evropských osnov v oblasti azylu jako schválený program. Vedoucí útvaru zajišťování kvality a akreditace předloží program akreditačnímu řízení v souladu s postupy dohodnutými s příslušným externím akreditačním orgánem.





Schválené moduly a programy jsou zveřejněny v katalogu odborné přípravy agentury EUAA.

3.5. Překlad vzdělávacích materiálů

Vzdělávací materiály v evropských osnovách v oblasti azylu jsou vypracovávány v angličtině a agentura je může v souladu se zjištěnými potřebami přeložit do národních jazyků členských států EU nebo přidružených zemí a do dalších jazyků s ohledem na spolupráci agentury EUAA se třetími zeměmi.

3.6. Naléhavé potřeby v oblasti odborné přípravy

S cílem reagovat na naléhavé potřeby v oblasti odborné přípravy lze výše uvedené postupy urychlit. Vedoucí útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy může odbornou přípravu podrobit celému procesu navrhování v pozdější fázi a doplnit ji do evropských osnov v oblasti azylu.



4. Poskytování odborné přípravy

Odborná příprava hraje klíčovou úlohu při plnění mandátu agentury EUAA (viz oddíl 1.1). Odborná příprava je agenturou EUAA poskytována mimo jiné v rámci jejích činností zaměřených na podporu praktické spolupráce mezi členskými státy. Agentura EUAA v této souvislosti využívá přístup založený na „školení školitelů“. Školitelé agentury EUAA vybraní ze školicí skupiny školí vnitrostátní školitele, kteří poté pod vedením kontaktní osoby agentury EUAA pro zajišťování odborné přípravy pořádají vnitrostátní školení určená pro další úředníky v oblasti azylu a přijímání ve svých domovských organizacích. Agentura tak vytváří multiplikační efekt a maximalizuje dopad odborné přípravy poskytované agenturou EUAA na vnitrostátní úrovni.

Odborná příprava je agenturou EUAA poskytována rovněž v rámci operativních činností na podporu členských států, jejichž azylové a přijímací systémy jsou vystaveny nepřiměřenému tlaku. V tomto ohledu zajišťují odbornou přípravu interní školitelé agentury EUAA, jakož i vyslaní odborníci z členských států vybraní ze školicí skupiny agentury EUAA. V této souvislosti agentura EUAA ověřuje a zajišťuje, že všichni odborníci, kteří se účastní azylových podpůrných týmů, absolvují odbornou přípravu týkající se jejich povinností a funkcí, a před jejich vysláním nebo po vysláním jim může poskytnout rovněž zvláštní odbornou přípravu pro technickou a operativní pomoc poskytovanou v hostitelském členském státě.

Odborná příprava je agenturou EUAA navíc poskytována úředníkům třetích zemí v rámci budování kapacit v souvislosti s podporou vnějšího rozměru společného evropského azylového systému v souladu s nařízením o agentuře EUAA a pracovními ujednáními uzavřenými s orgány těchto zemí, jak jsou uvedena v plánech dohodnutých s těmito zeměmi.

Školitelé ze školicí skupiny agentury EUAA mohou být v neposlední řadě zapojeni do poskytování další odborné přípravy zajišťované v rámci mandátu agentury, například ve spolupráci s dalšími zúčastněnými stranami, jako je agentura Frontex nebo Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky. Nejsou-li tato školení vybrána z evropských osnov v oblasti azylu, nepodléhají všem procesům zajišťování kvality.

4.1. Organizace kurzů pro školitele

Agentura EUAA organizuje kurzy pro školitele týkající se konkrétních modulů nebo témat modulů. Agentura konzultuje vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu s cílem vypracovat roční plán odborné přípravy školitelů, který se přijímá na konci každého roku a zveřejňuje na internetových stránkách agentury EUAA.

Potřeby školitelů jsou určovány interaktivním procesem s vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu v členských státech EU a v přidružených zemích. Útvar výzkumu a analýzy výuky a učení dvakrát ročně konzultuje vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu s cílem zjistit jejich potřeby, pokud jde o školitele. Na základě výsledků těchto konzultací pořádá agentura EUAA podle potřeby kurzy pro školitele. (Oddíl 8 podrobně popisuje postupy týkající se školitelů agentury EUAA).



Agentura EUAA může výjimečně na základě zjištěné potřeby schválit uspořádání regionálního nebo vnitrostátního kurzu pro školitele členskými státy EU nebo přidruženou zemí, a to na žádost tohoto členského státu nebo země. Tato školení by měla být dostupná všem členským státům EU a přidruženým zemím.

Agentura EUAA si zachovává určitou flexibilitu při organizování více kurzů pro školitele, pokud v průběhu roku vyvstanou potřeby a budou k dispozici dostatečné zdroje, které umožní jejich realizaci.

4.2. Organizace vnitrostátní odborné přípravy

Koordinátor pobočky pro danou zemi určí odbornou přípravu, která má být poskytnuta ve vnitrostátním a regionálním kontextu, ve spolupráci s příslušnými vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu.

Vnitrostátní kontaktní místo pro odbornou přípravu organizuje poskytování odborné přípravy na vnitrostátní úrovni prostřednictvím systému řízení vzdělávání v souladu se standardním postupem stanoveným útvarem plánování a programování odborné přípravy.

4.3. Organizace operativní odborné přípravy

Koordinátor pobočky pro danou zemi vypracuje plán odborné přípravy nebo řadu plánů odborné přípravy, aby uspokojil vzdělávací potřeby související s povinnostmi a úkoly, které mají být plněny v rámci operačního plánu.

Vzhledem k různým provozním podmínkám lze podle potřeby upravit způsoby provádění, například různým využíváním elektronického učení, webinářů, prezenčních školení, praktických cvičení a odborného vedení. Certifikovaná operativní odborná příprava však musí splňovat standardy kvality platné pro jakoukoli jinou certifikovanou odbornou přípravu zahrnutou v evropských osnovách v oblasti azylu. V návrhu modulů je umožněno operativní poskytování (viz oddíly 3.2.3 a 3.2.7).

Potřeby zjištěné v souvislosti s operačními plány mohou příležitostně vést k bezodkladnému návrhu nových modulů, jak je stanoveno v oddíle 3.6.

Vzhledem ke zvláštnostem operativní odborné přípravy zajišťují odbornou přípravu interní školitelé agentury EUAA a školitelé vyslaní z členských států EU a přidružených zemí za podpory externích odborníků s rozsáhlými odbornými znalostmi konkrétních témat. Operativní odborné přípravy se jako přednášející často účastní zástupci vnitrostátních orgánů, jakož i mezinárodních a jiných subjektů EU, které jsou zapojeny do operace.

Výše uvedené se vztahuje rovněž na odbornou přípravu poskytovanou úředníkům ze třetích zemí v rámci budování kapacit v souvislosti s podporou vnějšího rozměru společného evropského azylového systému, jakož i na *ad hoc* plány odborné přípravy.



5. Formy výuky agentury EUAA prostřednictvím přístupu zaměřeného na účastníka vzdělávání

Agentura EUAA podporuje přístup zaměřený na účastníky vzdělávání, v jehož rámci hrají účastníci vzdělávání při učení aktivní úlohu. Tento přístup se uplatňuje v průběhu celého cyklu odborné přípravy, od určení potřeb v oblasti odborné přípravy až po návrh a rozvoj odborné přípravy a její poskytování a hodnocení. Uznává se rovněž, že specifické povinnosti a úkoly úředníků se v jednotlivých organizacích a státech liší v závislosti na velikosti a mandátu dotyčné organizace a na řadě dalších faktorů.

Agentura EUAA navíc podporuje a poskytuje příležitosti k dalšímu profesnímu rozvoji a zohledňuje předchozí učení a praxi.

Tyto zásady jsou základem přístupu agentury k učení, přičemž jsou vytvořeny flexibilní formy výuky, aby účastníci vzdělávání mohli absolvovat odbornou přípravu, která přímo souvisí s jejich individuálními vzdělávacími potřebami.

5.1. Evropské osnovy v oblasti azylu

Evropské osnovy v oblasti azylu jsou jedním z praktických nástrojů agentury EUAA, které přispívají k účinnému provádění společného evropského azylového systému a pokrývají celou oblast mezinárodní ochrany. Evropské osnovy v oblasti azylu se skládají z modulů zaměřených na konkrétní úkoly nebo témata. Každý modul je navržen tak, aby splňoval specifické profesní standardy pro úředníky v oblasti azylu a přijímání odvozené z evropského odvětvového rámce kvalifikací. Evropské osnovy v oblasti azylu zohledňují vzdělávací potřeby úředníků působících v členských státech EU a v přidružených zemích, úředníků vyslaných v rámci operačních plánů agentury EUAA nebo úředníků účastnících se jiných vzdělávacích iniciativ agentury EUAA.

Moduly evropských osnov v oblasti azylu jsou koncipovány tak, aby se účastníci vzdělávání nemuseli účastnit odborné přípravy, která pro ně není relevantní, aby se odborná příprava neopakovala a aby bylo možné zohlednit předchozí učení (viz oddíl 7.5). Koncepce modulů je založena na metodice kombinovaného učení, která využívá řadu učebních metod, včetně:

- elektronického učení, jež účastníkům vzdělávání umožňuje určitou míru flexibility, pokud jde o to, kdy se zapojit do vzdělávacího procesu. Účastníky vzdělávání jsou obvykle úředníci v oblasti azylu a přijímání, kteří musí sladit své vzdělávací činnosti s pracovními povinnostmi,
- prezenčního školení, jež podporuje vzájemné učení, a
- učení se prací podporovaného instruktory, které poskytuje bohaté vzdělávací prostředí na podporu zapojení účastníků vzdělávání.



Moduly jsou v evropských osnovách v oblasti azylu uspořádány podle témat. Tento způsob organizace umožňuje společné řízení modulů souvisejících s podobnými úkoly nebo tématy, pokud jde o odbornou přípravu školitelů, hodnocení, aktualizaci a modernizaci.

5.2. Flexibilní formy výuky

Moduly odborné přípravy poskytované agenturou EUAA jsou různé hodnocené jednotky učení s cílem dosáhnout souboru minimálních zamýšlených výsledků učení, jež přímo souvisejí s profesními standardy. Moduly se mohou lišit podle počtu hodin učení a mohou se kombinovat za účelem vytvoření programů, které umožňují získat vzdělávací kredity agentury EUAA. Moduly mohou být rovněž seskupeny podle tematických oblastí.

Formy výuky jsou stanoveny s vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu. Koordinátor pobočky pro danou zemi z útvaru plánování a programování odborné přípravy bude spolupracovat s vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu s cílem stanovit konkrétní povinnosti a úkoly a z toho vyplývající profesní standardy vyžadované ve vnitrostátním kontextu. Koordinátor pobočky pro danou zemi případně posoudí operační plán a určí formy výuky na základě povinností a úkolů uvedených v plánu.

Koordinátor pobočky pro danou zemi za podpory útvaru navrhování a rozvoje odborné přípravy navrhne příslušnému vnitrostátnímu kontaktnímu místu pro odbornou přípravu a vedoucímu útvaru plánování a programování odborné přípravy formu výuky za účelem ověření na základě vnitrostátních vzdělávacích potřeb nebo požadavků operačního plánu. Po ověření se forma výuky předkládá ke schválení vedoucím útvaru zajišťování kvality a akreditace a oddělení pro odbornou přípravu v oblasti azylu a přijímání a oddělení pro řízení odborné přípravy a vzdělávání.

Přístup zaměřený na účastníka vzdělávání

Účastníci vzdělávání hrají v rámci svého učení a rozvoje stěžejní roli a agentura usiluje o zajištění bezpečného a inkluzivního vzdělávacího prostředí, v němž se mohou dospělí účastníci vzdělávání zapojit do učení, zkoumat jednotlivé otázky a diskutovat o praktických problémech pod vedením kvalifikovaného zprostředkovatele. Ústředním prvkem aktivního vzdělávacího přístupu je vzdělávací prostředí, které účastníky vzdělávání podněcuje k diskusi o problémech a výměně názorů s ostatními aplikujícími odborníky v dané oblasti. Je rovněž nezbytné, aby účastníci vzdělávání měli spravedlivou a rovnou příležitost zapojit se do učení a možnost přispívat k průběžnému rozvoji a zvyšování kvality odborné přípravy poskytované agenturou EUAA.

5.2.1. Účast

Očekává se, že se účastníci vzdělávání před absolvováním zkoušek zúčastní všech činností v rámci povinného vzdělávání. Tato zásada je zavedena s cílem ochránit účastníka vzdělávání před potenciálně špatnými výsledky zkoušky. Upozorňuje se však na postupy uznávání





předchozího učení uvedené v oddíle 7.5, které účastníku vzdělávání umožňují požádat o uznání za účelem stávajícího vzdělávání.

5.2.2. Zpětná vazba od účastníků vzdělávání ohledně odborné přípravy

Od účastníků vzdělávání se požaduje, aby po dokončení každého vzdělávacího modulu poskytli zpětnou vazbu ohledně svých zkušeností se vzděláváním. Po dokončení programů se vyžaduje komplexnější zpětná vazba. Zpětná vazba se poskytuje přímo v systému pro řízení vzdělávání a účastníci vzdělávání se vyzývají, aby poskytli upřímné a podrobné názory na řadu otázek, včetně vzdělávacích materiálů, vzdělávacích zdrojů, poskytování odborné přípravy a podpůrných služeb, které mají k dispozici, s cílem přispět k neustálému zlepšování odborné přípravy. Zpětná vazba se považuje za důvěrnou a odpovědi jsou shrnuty za účelem vyhodnocení souladu jednotlivých modulů a programů se standardy pro zajištění kvality, aniž by byli identifikováni jednotliví účastníci vzdělávání.

Anonymizovaná zpětná vazba od účastníků vzdělávání je přístupná osobám, které se podílejí na navrhování, rozvoji a poskytování odborné přípravy.

5.2.3. Zapojení účastníků vzdělávání do činností v oblasti přezkumu odborné přípravy

Názory účastníků vzdělávání mají zásadní význam pro širší systematické přezkumy odborné přípravy, jako jsou pravidelné přezkumy, které měří dopad odborné přípravy v souvislosti s jejím účelem, pokud jde o plnění mandátu agentury.

5.2.4. Účastníci vzdělávání se specifickými potřebami

Cílem agentury EUAA je zajistit inkluzivní prostředí pro vzdělávání a hodnocení. Agentura se proto snaží zajistit přiměřené úpravy, které umožní účast účastníků vzdělávání se specifickými potřebami na všech vzdělávacích a hodnotících činnostech.

Zvláštní potřeby účastníků vzdělávání by měly být agentuře EUAA oznámeny při registraci nebo co nejdříve, pokud takováto potřeba vyvstala během vzdělávacího kurzu.

5.2.5. Stížnosti na odbornou přípravu

Agentura EUAA usiluje o poskytování odborné přípravy, která důsledně splňuje její standardy pro zajištění kvality, uznává však, že v některých případech mohou nastat problémy. Účastníci vzdělávání proto mohou podávat stížnosti s cílem vyjádřit značnou či trvalou nespokojenost týkající se všech aspektů souvisejících s kvalitou činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a usilovat o konkrétní opatření k nápravě problému.

Agentura bere stížnosti na odbornou přípravu vážně a účastníci vzdělávání si mohou stěžovat na jakékoli záležitosti související s činnostmi agentury EUAA v oblasti odborné přípravy, včetně:





- kvality nebo úrovně jakékoli služby poskytované agenturou EUAA nebo jejím jménem,
- kvality vzdělávacích zařízení nebo zdrojů,
- skutečnosti, že agentura EUAA neprovedla podrobně popsany administrativní proces nebo nepřijala nápravná opatření v návaznosti na něj,
- porušení kodexu chování pro účastníky činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy.

Účastníci vzdělávání by měli na problémy a obavy upozornit v první řadě školitele/instruktora s cílem urychlit včasné řešení.

Pokud účastník vzdělávání není s výsledkem spokojen nebo pokud si z jakéhokoli důvodu nepřeje upozornit na problém školitele nebo instruktora, může podat středisku pro odbornou přípravu a profesní rozvoj formální stížnost na odbornou přípravu, v níž uvede povahu stížnosti a požadované opatření k nápravě problému.

Agentura vyřizuje stížnosti v rámci postupu pro podávání stížností na odbornou přípravu stanoveného střediskem a snaží se je vyřešit včas ke spokojenosti všech zúčastněných osob.

5.2.6. Normy chování

Agentura EUAA je odhodlána zajistit, aby všechny zúčastněné osoby, ať už se jedná o zaměstnance, odborníky na obsah, členy poradních skupin, vnitrostátní školitele nebo účastníky odborné přípravy agentury EUAA, dodržovaly při všech svých činnostech v oblasti odborné přípravy nejvyšší normy chování. Vzdělávací prostředí musí být zejména bezpečným, inkluzivním a respektujícím prostorem bez jakéhokoli obtěžování nebo diskriminace a vzdělávací materiály musí odrážet zásady základních práv a zohledňovat rovnost žen a mužů.

Z tohoto důvodu se musí všechny osoby, které se účastní školicích činností agentury EUAA, řídit kodexem chování pro účastníky, který vypracuje středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj.

Vzhledem k metodice agentury EUAA pro zajištění školení školitelů, kteří poskytují odbornou přípravu agentury EUAA v rámci svých příslušných organizací, mohou školitelé a účastníci vzdělávání v průběhu procesu odborné přípravy podléhat rovněž normám chování stanoveným jejich organizací.



6. Hodnocení učení

Hodnocení je důležitou součástí procesu výuky a učení. Dobře navržené hodnotící činnosti umožňují účastníkům vzdělávání prokázat, že dosáhli zamýšlených výsledků učení. Agentura EUAA provádí přesné a spolehlivé hodnocení jako základní prvek důvěryhodného systému certifikace a akreditace. Hodnocení účastníků vzdělávání, kteří absolvují školicí a vzdělávací činnosti agentury EUAA, je navrženo tak, aby bylo spravedlivé, přísné, transparentní a etické.

6.1. Rozhodnutí o provedení hodnocení

Všechny moduly odborné přípravy jsou navrženy s hodnotícími činnostmi. Rozhodnutí o provedení hodnocení ve vnitrostátním kontextu je na příslušném členském státě. Účastníkům vzdělávání může být umožněno, aby sami rozhodli, zda se zúčastní hodnotících činností, v době registrace však budou informováni o tom, že nemohou získat osvědčení o dosaženém vzdělání, pokud nepodstoupí zkoušku. V takových případech je třeba rozhodnutí o účasti v hodnocení oznámit na začátku, aby byly k dispozici zdroje pro hodnocení.

6.2. Postupy hodnocení

Postupy pro provádění individuálního hodnocení jsou podrobně popsány v pokynech k hodnocení pro každý modul. Při registraci účastníků vzdělávání do vzdělávacího programu časový rozvrh hodnocení podrobně popisuje, kdy se hodnocení provádí. Tyto informace jsou k dispozici všem účastníkům vzdělávání při registraci do programu nebo modulu. Účastníkům vzdělávání jsou poskytnuty informace o typu hodnocení, délce a načasování hodnocení a časového rozvrhu hodnocení, včetně možností formativního hodnocení. Účastníkům vzdělávání jsou rovněž poskytnuta klasifikační kritéria, aby si byli plně vědomi toho, co se očekává pro úspěšné absolvování modulu. Pokud dojde ke změnám v časovém rozvrhu hodnocení, jsou účastníci vzdělávání informováni co nejdříve.

Veškeré písemné zkoušky se vždy odevzdávají nebo provádějí elektronicky. Praktické zkoušky se konají na vhodném místě nebo v hodnotícím centru. Praktické zkoušky mohou být prováděny rovněž pomocí technologie pro elektronické konference, pokud to účastníka vzdělávání neznevýhodňuje.

Předpisy upravující hodnocení stanovené střediskem pro odbornou přípravu a profesní rozvoj podrobněji specifikují způsob, jakým jsou zkoušky prováděny, a zejména záruky, které mají být zavedeny s cílem zajistit integritu postupu hodnocení, včetně opatření k zachování bezpečnosti bank hodnocených úkolů.

6.3. Hodnotitelé a standardy hodnocení

Hodnotitelé mají odborné znalosti v dané oblasti a úspěšně dokončili školení agentury EUAA pro hodnotitele.



Agentura provádí řadu opatření k zajištění standardů hodnocení:

- výkon během zkoušky se posuzuje podle jasných klasifikačních kritérií, která jsou k dispozici před poskytnutím každého modulu. Všichni hodnotitelé jsou plně obeznámeni s obsahem, hodnocenými úkoly a klasifikační stupnicí,
- hodnocené úkoly jsou navrženy tak, aby účastníkům vzdělávání umožnily dokázat dosažení minimálních výsledků učení a případně poskytly možnost prokázat, že byly překročeny minimální standardy výsledků učení,
- kritické učení, tj. učení, které je považováno za rozhodující pro profesní úkoly, může být klasifikováno jako „vyhověl(a)/nevyhověl(a)“, nebo pro absolvování celého hodnocení může být vyžadováno úspěšné složení zkoušky. V takovém případě budou účastníci vzdělávání informováni při zahájení odborné přípravy,
- všechny známky jsou prozatímní, dokud není dokončen proces ověřování.

6.4. Ověřování klasifikace

Agentura EUAA zavádí vnitřní kontroly pro ověřování udělených známek. To zahrnuje přezkum udělení známek všem účastníkům vzdělávání, kteří obdrželi vyznamenání nebo kteří při zkoušce neuspěli, a části hodnocení s klasifikací „uspěl(a)“. Ověřovatel posuzuje rovněž rozdělení klasifikace účastníků vzdělávání podle statistických norem pro daný modul a zjišťuje případné zkreslení nebo problémy. Ověřování klasifikace se provádí anonymizovaným způsobem.

Jestliže se hodnotitel a ověřovatel neshodnou na klasifikaci jednoho účastníka vzdělávání, projednají záležitost s cílem dosáhnout dohody ohledně klasifikace. Není-li dosaženo shody, je účastníkovi vzdělávání udělena lepší známka.

Týká-li se záležitost klasifikace více účastníků vzdělávání, je projednána mezi původním hodnotitelem (hodnotiteli), ověřovatelem (ověřovateli), školitelem (školiteli) a kontaktní osobou pro zajišťování odborné přípravy, jež může na schůzku přizvat rovněž zástupce útvaru zajišťování kvality a akreditace, vnitrostátního kontaktního místa pro odbornou přípravu nebo jiné osoby. Na schůzce se určí povaha dotyčné záležitosti, její dopad a případná opatření, která jsou v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu nutná k tomu, aby se zabránilo opakovanému výskytu problému.

Všechny závěry, k nimž se dospělo v procesu ověřování, jsou shrnuty ve zprávě, kterou posoudí poradní skupina pro zajišťování kvality odborné přípravy.

6.5. Výsledky hodnocení

Výsledky hodnocení provedeného hodnotitelem (hodnotiteli) / ověřovatelem (ověřovateli) jsou zpřístupněny účastníkovi vzdělávání. Na požádání a v plném souladu s platnými pravidly pro ochranu údajů mohou být známky sděleny rovněž školiteli (školitelům) a vnitrostátnímu kontaktnímu místu pro odbornou přípravu.



6.6. Opakování zkoušky

Pokud účastník vzdělávání při zkoušce neuspěje, má jednu možnost zkoušku opakovat. Účastníkovi vzdělávání je poskytnuta zpětná vazba v souvislosti s neúspěšným hodnocením ze strany hodnotitele. Opakovaná zkouška se vykoná co nejdříve, přičemž se zajistí, aby měl účastník vzdělávání přiměřenou dobu na řešení svých potřeb v oblasti vzdělávání.

Klasifikace „nevyhověl(a)“ se uděluje účastníkům vzdělávání, kteří se nezúčastní zkoušky nebo neodevzdají práci v souladu s časovým rozvrhem, pokud jim nebyl umožněn odklad nebo nebyly uznány polehčující okolnosti.

Možnost opakování zkoušky je k dispozici pouze účastníkům vzdělávání, kteří při zkoušce neuspěli. Opakování zkoušky za účelem zlepšení udělené známky není přípustné.

Pokud účastník vzdělávání při opakované zkoušce neuspěje, musí se během prvního roku po neúspěšné zkoušce znovu zaregistrovat do modulu a před dalšími pokusy o složení zkoušky absolvovat vzdělávání.

6.7. Odstoupení od zkoušky

Pokud účastník vzdělávání během registrace uvedl, že má v úmyslu absolvovat zkoušku (viz oddíl 6.1), a následně se rozhodne zkoušky neúčastnit, mělo by být toto rozhodnutí (s uvedením důvodů pro účely zajištění kvality) sděleno ve stanovené lhůtě předem. Jestliže účastník vzdělávání od zkoušek oficiálně neodstoupí a následně se jich nezúčastní, je účastníkovi vzdělávání udělena klasifikace „nevyhověl(a)“, pokud neoznámí polehčující okolnosti v souladu s oddílem 6.9 tohoto dokumentu, které agentura EUAA řádně uzná.

6.8. Odvolání proti hodnocení odborné přípravy

Agentura zavádí postup, v jehož rámci se účastníci vzdělávání mohou odvolat proti výsledku hodnocení v případech, kdy:

- během zkoušky došlo k podstatné nesrovnalosti, která účastníka vzdělávání znevýhodnila,
- hodnocený úkol obsahoval podstatnou nesrovnalost.

Je třeba uvést, že se nesouhlas s udělenou známkou nepovažuje za důvod pro odvolání.

Odvolání se vyřizuje v souladu s postupy stanovenými střediskem. Je-li odvolání vyhověno, rozhodnutí stanoví veškerá nápravná opatření, která mají být přijata. V příslušných případech se aktualizují záznamy účastníka vzdělávání.

Pro účely zajištění kvality a monitorování jsou vedeny záznamy o všech odvolacích řízeních.



6.9. Polehčující okolnosti

Polehčující okolnosti¹³, které ovlivňují účast účastníka vzdělávání nebo jeho výkon při plnění hodnocených úkolů, by měly být oznámeny co nejdříve, před oficiální zkouškou nebo datem odevzdání práce. V případě potřeby by měly být předloženy nezávislé podpůrné doklady.

Pokud povaha okolností brání jejich oznámení před zkouškou, měly by být oznámeny co nejdříve poté spolu s odůvodněním opožděného oznámení.

Úprava lhůt pro odevzdání, odklad zkoušky nebo dodatečná podpora se pokud možno uznají za předpokladu, že tato podpora účastníkovi vzdělávání neposkytuje nepatřičnou výhodu.

6.10. Opožděné odevzdání a prodloužení lhůty

Není-li z důvodu polehčujících okolností účastník vzdělávání schopen odevzdat písemnou práci ve stanovené lhůtě, měl by požádat o prodloužení lhůty a předložit podpůrné doklady. Je-li žádosti vyhověno, povolí se prodloužení lhůty.

Nelze-li odůvodněné žádosti o pozdější odevzdání nebo prodloužení lhůty vyhovět v rámci časového rozvrhu pro hodnocení a ověření, odloží se hodnocení do doby další dostupné možnosti hodnocení, a to bez sankce.

6.11. Akademické chování a plagiátorství

Agentura považuje akademické pochybení za závažné porušení etických a profesních standardů. Účastníci vzdělávání mohou být požádáni, aby při odevzdání všech písemných prací podepsali elektronicky prohlášení, které potvrzuje, že předložená práce je jejich vlastní.

Případy domnělého akademického pochybení jsou řešeny v souladu s postupy v případě akademického pochybení přijatými střediskem pro odbornou přípravu a profesní rozvoj.

⁽¹³⁾ Polehčující okolnosti jsou definovány jako události nebo situace, které jsou mimo kontrolu účastníka vzdělávání a které nepříznivě ovlivňují jeho účast nebo výkon při zkoušce. Mezi příklady patří mimo jiné zdravotní stav, osobní okolnosti, nehody nebo mimořádné události.



7. Přijímání, pokrok, uznávání a certifikace účastníků vzdělávání

7.1. Přístup k odborné přípravě poskytované agenturou EUAA

Agentura EUAA rozvíjí a podporuje poskytování odborné přípravy v souladu se svým mandátem v oblasti odborné přípravy stanoveným v nařízení o agentuře EUAA. Hlavní cílovou skupinou odborné přípravy agentury EUAA jsou proto úředníci v oblasti azylu a přijímání v členských státech EU a v přidružených zemích. Jednotlivé osoby z řad široké veřejnosti se nemohou zaregistrovat k účasti na odborné přípravě poskytované agenturou EUAA.

Středisko pro odbornou přípravu a profesní rozvoj může rozšířit přístup k odborné přípravě agentury EUAA na další zúčastněné strany, jak je stanoveno v nařízení o agentuře EUAA a v pracovních ujednáních přijatých na základě uvedeného nařízení.

7.2. Registrace

Registrace k odborné přípravě agentury EUAA je řízena elektronicky.

Při prvním přístupu do systému agentury EUAA pro řízení vzdělávání musí účastníci vzdělávání vyplnit svůj profil účastníka vzdělávání.

Je vytvořen individuální záznam o účastníkovi vzdělávání, aby bylo možné řídit formu výuky každého účastníka vzdělávání. Záznamy o všech účastnících vzdělávání jsou spravovány v souladu s platnými právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů a podle informací uvedených v příslušných oznámeních o ochraně soukromí.

Při registraci do programu jsou účastníci vzdělávání automaticky osvobozeni od účasti na modulech odborné přípravy, které již absolvovali a které tvoří součást příslušného programu. Účastníci vzdělávání však budou mít přístup ke vzdělávacím materiálům pro tyto moduly, aby mohli své znalosti obnovit, pokud si to přejí.

Po registraci v programu mohou účastníci vzdělávání v souladu s oddílem 7.5 požádat o uznání předchozího učení pro jakýkoli příslušný modul.

Při registraci do jednotlivých programů musí účastníci vzdělávání uvést svůj záměr zúčastnit se formálního hodnocení učení¹⁴.

⁽¹⁴⁾ Jak je uvedeno v oddíle 6.1, účast v hodnocení není povinná pro všechny účastníky vzdělávání. Rozhodnutí o účasti či neúčasti může přijmout vnitrostátní kontaktní místo pro odbornou přípravu jménem všech účastníků vzdělávání, nebo v některých případech může vnitrostátní kontaktní místo pro odbornou přípravu ponechat toto rozhodnutí na jednotlivých účastnících vzdělávání.



7.3. Vstupní požadavky a přijetí

Minimální vstupní požadavky jsou stanoveny v návrhu každého modulu a programu a jsou zveřejněny v popisech programů.

Pokud vnitrostátní kontaktní místo pro odbornou přípravu v souladu s postupy uvedenými v oddíle 4.2 požaduje poskytnutí flexibilní formy výuky, toto kontaktní místo ověří, že každý účastník splňuje minimální vstupní požadavky pro přijetí. Jestliže program nebo flexibilní formu výuky organizuje přímo agentura, útvar plánování a programování odborné přípravy ověří, že všichni účastníci vzdělávání splňují vstupní požadavky.

Má-li účastník vzdělávání existující záznam, budou vstupní požadavky pro programy, flexibilní formy výuky a moduly ověřeny automaticky porovnáním se záznamem o dotyčném účastníkovi vzdělávání, který obsahuje historii odborné přípravy.

7.4. Orientační kurz pro účastníky vzdělávání

Při prvním zapojení do odborné přípravy agentury EUAA se účastníci vzdělávání mohou zúčastnit krátkého orientačního kurzu, který poskytne veškeré informace a kontaktní údaje nezbytné k plnému zapojení do forem výuky, včetně informací o podpůrných službách, které jsou účastníkům vzdělávání k dispozici.

7.5. Uznání předchozího učení

Agentura EUAA uznává, že učení probíhá různými způsoby, a zavádí mechanismy pro formální uznávání učení, jež nebylo validováno vydáním kvalifikace, kterou uznává vnitrostátní orgán pro zajišťování kvality.

Pokud účastník vzdělávání tvrdí, že dosáhl zamýšlených výsledků učení v rámci modulu agentury EUAA prostřednictvím informálního¹⁵ nebo neformálního učení¹⁶, může požádat o uznání tohoto učení.

Žádosti o uznání předchozího učení se podávají on-line po procesu registrace popsáném v oddíle 7.2 a objasňují základ žádosti.

7.5.1. Osvobození od účasti v částech programu

Pokud účastník vzdělávání může prokázat, že dosáhl minimálních stanovených výsledků učení v rámci určitého modulu nebo modulů, které jsou součástí programu agentury EUAA, nebo tyto výsledky překročil, bude osvobozen od účasti v těchto modulech. Aby mohl účastník vzdělávání požádat o výjimku, musí předložit důkazy ve formě seznamu zkoušek a předmětů absolvovaných během studia a dodatku k diplomu nebo jiné písemné doklady uvádějící

⁽¹⁵⁾ Učení, které je výsledkem každodenních činností souvisejících s prací, rodinou nebo volným časem (nebo zkušenostního učení) – učení je neúmyslné.

⁽¹⁶⁾ Učení, které je součástí plánovaných činností, jež nejsou výslovně označeny jako učení, ale které obsahují důležitý vzdělávací prvek – učení je úmyslné.





dosažené výsledky učení, jakož i akreditační/potvrzující orgán. Tyto písemné doklady posuzuje útvar plánování a programování odborné přípravy, který může za účelem stanovení rovnocennosti konzultovat útvar zajišťování kvality a akreditace. Účastník vzdělávání může na základě výjimky požádat maximálně o 20 % kreditů za kvalifikaci agentury EUAA.

7.6. Uznávání a certifikace

7.6.1. Účast na odborné přípravě bez hodnocení

Pokud se účastník vzdělávání zúčastnil odborné přípravy bez hodnocení, v jeho záznamu se uvede, že odborná příprava nebyla hodnocena, a upřesní se procentní podíl dokončeného vzdělání.

7.6.2. Certifikace výsledků učení

Jestliže účastník vzdělávání prokáže dosažení výsledků učení v rámci určitého modulu nebo programu úspěšným složením příslušných zkoušek, je mu vydáno osvědčení.

Po úspěšném absolvování programu je účastníkům vzdělávání poskytnut dodatek k osvědčení, v němž jsou podrobně uvedeny výsledky učení v rámci programu, úroveň vzdělání podle evropského odvětvového rámce kvalifikací, profesní standardy, jednotlivé moduly, z nichž se program skládal, známka udělená u každého modulu a případně počet vzdělávacích kreditů agentury EUAA.

7.6.3. Náhradní osvědčení

V případě, že účastník vzdělávání již nemá přístup do systému agentury EUAA pro řízení vzdělávání, může se obrátit na vnitrostátní kontaktní místo pro odbornou přípravu nebo středisko, jež účastníkovi vzdělávání poskytne náhradní osvědčení.

7.6.4. Udělování kvalifikací

Agentura usiluje o partnerství s akreditačním orgánem za účelem udělování kvalifikací. Po dohodě s příslušným orgánem bude tento politický dokument aktualizován tak, aby zohledňoval požadavky na certifikaci.





8. Odborná příprava zaměstnanců

Školitelé agentury EUAA hrají klíčovou úlohu při budování kapacit členských států k provádění společného evropského azylového systému prostřednictvím odborné přípravy vnitrostátních úředníků v oblasti azylu a přijímání. Agentura je proto odhodlána podporovat školitele při plnění jejich poslání všemi vhodnými prostředky.

Agentura EUAA udržuje školicí skupinu, která zahrnuje odborníky pověřené pořádáním školení, usnadňováním on-line učení, hodnocením a ověřováním hodnocení učení a příležitostně přispíváním k vypracování a přezkumu vzdělávacích materiálů. Jako odborníci v oboru jsou školitelé zařazeni do školicí skupiny po absolvování požadovaného školení pro školitele.

8.1. Výběr ze školicí skupiny agentury EUAA

Školitelé jsou vybíráni ze školicí skupiny, aby jménem agentury EUAA poskytovali odbornou přípravu, a to střídavě podle dostupnosti, oblasti odbornosti a předchozí uspokojivé výkonnosti, aby u všech školitelů ve skupině byla zajištěna transparentnost a spravedlnost.

8.2. Mandát školitelů ve školicí skupině

Na školitele se vztahují příslušné části mandátu pro školicí skupinu, které stanoví konkrétní úkoly a povinnosti školitelů a kritéria pro jejich zařazení do skupiny.

8.3. Zpětná vazba a podpora všech školitelů

Všichni školitelé poskytující moduly agentury EUAA mají k dispozici průběžnou podporu ze strany kontaktní osoby pro zajišťování odborné přípravy, jež má odborné znalosti v konkrétní oblasti odborné přípravy.

Všichni školitelé a instruktoři musí vyplnit formuláře pro zpětnou vazbu ke školení, které poskytli.

8.4. Výkonnost školitelů

Zpětná vazba od účastníků vzdělávání, postupy hodnocení a postup pro podávání stížností se promítají do průběžného monitorování výkonnosti školitelů. Jestliže existují trvalé náznaky neuspokojivé výkonnosti školitelů, zabývá se jimi v první řadě koordinátor pobočky pro danou zemi a vnitrostátní kontaktní místo pro odbornou přípravu, jež záležitost projednávají se školitelem a naplánují opatření k jejímu vyřešení. Školiteli může být nabídnuta podpora ve formě dodatečného školení nebo instruktora školitele s cílem poradit mu, jak výkonnost zlepšit. Školitelé nebudou vybráni pro odbornou přípravu agentury EUAA, dokud nebude daný problém uspokojivě vyřešen, není-li poskytnutí této odborné přípravy součástí plánu řešení krize.





Pokud problémy nelze vyřešit a mají negativní dopad na dodržování standardů kvality, může být školitel ze skupiny a/nebo poskytování odborné přípravy vyňat. Rozhodnutí o odvolání školitele ze školicí skupiny agentury EUAA přijímá panel složený ze tří vhodně kvalifikovaných osob jmenovaných vedoucím střediska, včetně vedoucího oddělení pro řízení odborné přípravy a vzdělávání. Během tohoto procesu má dotčený školitel možnost předložit případné připomínky. Školitel má rovněž možnost odvolat se proti rozhodnutí o jeho vynětí ze školicí skupiny k nezávislé odvolací komisi.

8.5. Profesionální rozvoj školitelů

Agentura vybízí všechny školitele a odborníky, aby se zapojili do činností agentury EUAA v oblasti dalšího profesního rozvoje, které mohou mít podobu série webinářů, podcastů, přednášek a videí zaměřených na odborníky v oblasti azylu a přijímání. Kurzy dalšího profesního rozvoje mohou zahrnovat také otázky týkající se konzistence při klasifikaci a poskytování zpětné vazby účastníkům vzdělávání.

Všichni školitelé jsou informováni o aktualizacích a modernizacích modulů a programů agentury EUAA. Dojde-li v důsledku změn právních předpisů nebo postupů k významným aktualizacím, budou školitelé pro daný modul vyzváni, aby nový materiál přezkoumali, a mohou být pozváni na schůzku sítě školitelů k projednání témat aktualizovaných materiálů.

Agentura EUAA pořádá nejméně jednou ročně konferenci školitelů a odborníků s cílem poskytnout fórum pro sdílení zkušeností a osvědčených postupů a prodiskutovat nejnovější trendy a otázky v rámci činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy. Na konci konference je vypracována zpráva, která se předkládá vedení střediska pro odbornou přípravu a profesní rozvoj a poradní skupině pro zajišťování kvality odborné přípravy.





9. Vzdělávací zdroje a podpora studentů

Rozpočet agentury jakožto subjektu EU pochází především z veřejných prostředků přidělených z rozpočtu EU, aby mohla plnit své poslání. Klíčovou součástí tohoto poslání je poskytování odborné přípravy v otázkách azylu a přijímání. V rozpočtu agentury EUAA jsou proto vyčleněny značné lidské a finanční zdroje, které jí umožní provádět školicí činnosti v souladu s jejím mandátem. V rámci úsilí agentury o zajištění požadované kvality její odborné přípravy je podstatná část těchto zdrojů vynaložena na poskytování vzdělávacích zdrojů a podpůrných služeb pro studenty.

Vnitřní organizace agentury EUAA zahrnuje středisko, které se věnuje výhradně činnostem v oblasti odborné přípravy (viz oddíl 2). Středisko plánuje, přiděluje a využívá vzdělávací zdroje způsobem, který zohledňuje potřeby vnitrostátních správních orgánů a účastníků vzdělávání a zároveň tyto zdroje optimálně využívá.

9.1. Vzdělávací zdroje

Systém agentury EUAA pro řízení vzdělávání poskytuje hlavní centrum, pokud jde o vzdělávací zdroje a infrastrukturu pro výuku a učení. Každý modul je podporován materiály, jež jsou účastníkům vzdělávání k dispozici jak během odborné přípravy, tak po jejím dokončení. Jelikož systém pro řízení vzdělávání spravuje centrálně agentura, mají všichni účastníci vzdělávání stejný přístup k podpoře, informacím a vzdělávacím materiálům.

Agentura EUAA může organizovat překlad svých vzdělávacích materiálů do jazyků zemí EU+, jakož i do jazyků třetích zemí, jimž agentura poskytuje odbornou přípravu v rámci technické pomoci, s cílem zohlednit různé jazykové profily účastníků vzdělávání agentury EUAA (viz oddíl 3.5)¹⁷.

Prezenční školení probíhá ve vhodném prostředí, které umožňuje učení. V případě operativní odborné přípravy, kdy může být vzdělávací prostředí v některých případech náročné, jsou metody učení přizpůsobeny tak, aby kompenzovaly a zachovávaly standardy kvality.

Od účastníků vzdělávání a školitelů se získává zpětná vazba týkající se vzdělávacích zdrojů, vzdělávacího prostředí a podpory při učení (viz oddíly 5.3.2 a 8.3), která se analyzuje z hlediska nezbytných opatření v rámci procesu přezkumu.

9.2. Podpora účastníků vzdělávání

Účastníci vzdělávání mají během celého vzdělávacího procesu k dispozici soustavnou podporu školitele nebo instruktora. Moduly a hodnocené úkoly jsou navrženy tak, aby účastníkům vzdělávání umožnily získat od školitelů a instruktorů formativní zpětnou vazbu.

⁽¹⁷⁾ Rozhodnutí o překladu vzdělávacích materiálů se přijímá na základě mandátu agentury EUAA pro překlady a pracovních ujednání střediska v oblasti překladů.





Agentura EUAA investuje zdroje do zajištění toho, aby vzdělávací materiály a infrastruktura byly přístupné účastníkům vzdělávání se specifickými potřebami, a zajišťuje přiměřené úpravy pro tyto účastníky vzdělávání během hodnotících postupů a hodnocených úkolů (viz oddíl 5.3.4).

Vzhledem k důležité úloze systému pro řízení vzdělávání při poskytování odborné přípravy a řízení všech činností odborné přípravy poskytuje agentura také asistenční službu pro systém pro řízení vzdělávání, která pomáhá účastníkům vzdělávání a školitelům v případě, že se při používání platformy setkají s jakýmkoli potížemi.





10. Správa informací

10.1. Sběr informací

Shromažďují se kvalitativní i kvantitativní informace a údaje týkající se:

- realizace odborné přípravy: programy, moduly, počty účastníků vzdělávání, pokrok účastníka vzdělávání, odstoupení, stížnosti na odbornou přípravu, podpůrné služby,
- profilů účastníků vzdělávání: organizace, kvalifikace a předchozí učení, zkušenosti, role, pracovní úkoly a povinnosti,
- hodnotících činností: rozdělení známek, opakované zkoušky, odvolání,
- zpětné vazby: od účastníků vzdělávání a školitelů.

Informace se shromažďují především pomocí vhodných elektronických prostředků a analyzuje je útvar výzkumu a analýzy výuky a učení. Vedoucí střediska a vedoucí jednotlivých oddělení a útvarů sledují trvale trendy a přijímají opatření k řešení jakýchkoli nově se objevujících problémů. Při průběžném zlepšování odborné přípravy se zohledňuje poskytnutá zpětná vazba a návrhy účastníků vzdělávání a školitelů.

Shromážděné informace se používají pro účely, jako je vypracovávání zpráv o návrhu a vývoji nových modulů odborné přípravy, zpráv o aktualizaci a modernizaci stávající odborné přípravy, zpráv ze schůzek sítě školitelů a konferencí školitelů a odborníků, zpráv poradní skupiny pro zajišťování kvality odborné přípravy a výroční zprávy o odborné přípravě.

10.2. Důvěrnost

Informace týkající se jednotlivců, včetně školitelů a účastníků vzdělávání, jako jsou profily, informace o hodnocení, stížnosti na odbornou přípravu a odvolání proti hodnocení, jsou přísně důvěrné a přístup k těmto informacím je omezen na osoby, které přístup k těmto informacím potřebují při plnění svých úkolů.

Výše uvedeným ustanovením nejsou dotčeny bezpečnostní zásady obsažené v rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444 ze dne 31. března 2015 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU¹⁸ ani žádná jiná použitelná bezpečnostní pravidla^{19 20}.

⁽¹⁸⁾ Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 53; rozhodnutí se vztahuje na agenturu EUAA podle čl. 65 odst. 1 nařízení o agentuře EUAA.

⁽¹⁹⁾ Mimo jiné příloha 1 rozhodnutí správní rady č. 6 ze dne 20. září 2011, kterým se stanoví praktická opatření týkající se přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (EASO).

⁽²⁰⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).





10.2.1. Ochrana osobních údajů

Agentura EUAA je plně odhodlána chránit právo na soukromí. Osobní údaje jsou zpracovávány v souladu se všemi platnými předpisy o ochraně údajů, a zejména s nařízením (EU) 2018/172520 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů.

Agentura EUAA vede centrální rejstřík záznamů o zpracování údajů, který obsahuje obecné informace o jejích činnostech zpracování údajů, a to i v oblasti odborné přípravy. Pro každou operaci zpracování údajů a zejména pro každý nástroj IT zpracovávající osobní údaje, který středisko používá (viz internetové stránky agentury EUAA), jsou uvedena oznámení o ochraně soukromí. Záznamy o zpracování osobních údajů a oznámení o ochraně soukromí obsahují informace o účelech zpracování, kategoriích shromážděných údajů, kategoriích příjemců, jimž jsou osobní údaje sdělovány, o jakémkoli předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci a o vhodných zárukách, době uchovávání a technických a organizačních bezpečnostních opatřeních na ochranu údajů.

Subjekty údajů se mohou s veškerými dotazy nebo stížnostmi týkajícími se zpracování svých osobních údajů obrátit na pověřence pro ochranu osobních údajů agentury EUAA a mohou kontaktovat rovněž evropského inspektora ochrany údajů.





11. Informování veřejnosti

Jako veřejný subjekt EU je agentura EUAA odhodlána dodržovat zásady transparentnosti a odpovědnosti. Přesné, spolehlivé a aktuální informace, které jsou sdělovány jednotným způsobem, umožňují všem příslušným zúčastněným stranám přijímat informovaná rozhodnutí o svém zapojení do činností agentury EUAA v oblasti odborné přípravy. Z tohoto důvodu agentura pravidelně zveřejňuje a zpřístupňuje široké veřejnosti informace o celé škále svých činností v oblasti odborné přípravy. Tyto informace se týkají katalogu odborné přípravy, zásad a postupů, jimiž se řídí její školicí činnosti, podpůrných služeb, které jsou k dispozici účastníkům vzdělávání a školitelům, a klíčových údajů týkajících se ukazatelů výkonnosti.

Při určování povahy a načasování informací, jakož i média použitého k jejich poskytování je zohledněna zamýšlená cílová skupina (např. potenciální, současní nebo minulí stážisté, školitelé, zúčastněné strany nebo široká veřejnost). Patří mezi ně mimo jiné internetové stránky agentury EUAA, informační zpravodaje a další publikace, jakož i sociální média.

Odborná příprava agentury EUAA není přístupná jednotlivcům z řad široké veřejnosti, neboť je určena především úředníkům v oblasti azylu a přijímání ve vnitrostátních správních orgánech. Z tohoto důvodu se agentura spoléhá na vnitrostátní správní orgány, a zejména na vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu, aby prostřednictvím svých příslušných komunikačních kanálů mezi úředníky v oblasti azylu a přijímání dále šířily veškeré relevantní informace týkající se jejich činností v oblasti odborné přípravy. V tomto ohledu agentura EUAA usiluje o podporu vnitrostátních kontaktních míst pro odbornou přípravu a vnitrostátních správních orgánů při plnění této úlohy tím, že poskytují příslušné informace ve vhodném formátu za účelem šíření příslušným zúčastněným stranám ve svém členském státě EU nebo přidružené zemi.

Při zveřejňování informací o svých školicích činnostech se agentura EUAA snaží, pokud je to proveditelné, poskytovat informace ve formátu, který je přístupný osobám se specifickými potřebami, jako jsou osoby se zrakovým nebo sluchovým postižením.

Každý občan Unie a každá fyzická osoba s bydlištěm nebo právnická osoba se sídlem v členském státě má právo podat žádost o veřejný přístup k dokumentům agentury EUAA (včetně dokumentů souvisejících s oblastí odborné přípravy) v souladu s nařízením (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise²¹, jakož i s rozhodnutím správní rady č. 6 ze dne 20. září 2011, kterým se stanoví praktická opatření týkající se přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (EASO).

11.1. Informace o evropských osnovách v oblasti azylu

Agentura EUAA zveřejňuje a pravidelně aktualizuje svůj katalog odborné přípravy a pro každý modul a program informace o veškerých vstupních požadavcích nebo dostupných jazycích, výsledcích učení, strategii učení a příslušných postupech hodnocení, jakož i o možnostech

⁽²¹⁾ Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43; nařízení se vztahuje na agenturu podle čl. 63 odst. 1 nařízení o agentuře EUAA.





uznání předchozího učení. Poskytují se rovněž informace o kvalifikaci související s programy a jejich úrovni podle evropského odvětvového rámce kvalifikací. Tyto informace umožňují potenciálním účastníkům vzdělávání i dalším zúčastněným stranám, jako jsou vnitrostátní kontaktní místa pro odbornou přípravu, určit, zda odborná příprava odpovídá jejich potřebám.

11.2. Další informace

Všechny dokumenty přijaté řídicím orgánem nebo vedením agentury EUAA, které mají strategický význam pro řízení její odborné přípravy, včetně tohoto dokumentu a příslušných zásad, pokynů nebo postupů přijatých na jeho základě, se zveřejňují. To všem zúčastněným stranám umožňuje pochopit poslání a vizi střediska pro odbornou přípravu a profesní rozvoj, hodnoty, na nichž je založena odborná příprava agentury EUAA, a standardy kvality, které dodržuje.

Středisko a jeho poradní orgány pravidelně vypracovávají a zveřejňují zprávy o odborné přípravě v rámci programování agentury EUAA nebo jejího průběžného monitorování a pravidelného přezkumu. Tyto zprávy poskytují všem zúčastněným stranám a široké veřejnosti hlavní informace o klíčových ukazatelích výkonnosti, trendech a budoucích činnostech v oblasti odborné přípravy.





12. Průběžné monitorování a pravidelný přezkum programů

12.1. Průběžné monitorování

Monitorovací činnosti umožňují průběžné a systematické shromažďování důkazů o dopadu a kvalitě odborné přípravy. Jsou-li založeny na spolehlivých ukazatelích, podporují hodnocení odborné přípravy a formulování doporučení s cílem neustále zvyšovat kvalitu odborné přípravy.

Útvar výzkumu a analýzy výuky a učení provádí průběžnou analýzu neosobních nebo anonymizovaných údajů shromážděných prostřednictvím řady klíčových ukazatelů a spolu s útvarm zajišťování kvality a akreditace informuje vedení střediska, jakož i poradní orgány a další zúčastněné strany o výkonnosti střediska a o veškerých trendech (viz oddíly 2.5 a 10.1). Monitorovací činnosti jednotlivých útvarů poskytují důkazní základ pro výroční zprávu poradní skupiny pro standardy odborné přípravy (viz oddíl 2.7.2).

12.2. Pravidelný přezkum

Na základě neosobních nebo anonymizovaných údajů shromážděných v rámci průběžných monitorovacích činností provádí útvar výzkumu a analýzy výuky a učení pravidelná hodnocení odborné přípravy a vypracovává podrobné zprávy za účelem posouzení vedením střediska, vnitrostátními kontaktními místy pro odbornou přípravu a dalšími poradními orgány.

Cílem hodnocení je posoudit, zda odborná příprava agentury EUAA splňuje požadovanou kvalitu v souladu se standardy ESG 2015. Příslušná analýza může zahrnovat aspekty, jako je to, zda bylo dosaženo cílů intervencí v oblasti odborné přípravy, zda reagovaly na potřeby účastníků vzdělávání a jejich organizací, zda byly vzdělávací zdroje využívány optimálně, zda přinášely přidanou hodnotu a zda byly v souladu s ostatními činnostmi agentury EUAA v oblasti odborné přípravy, s mandátem agentury EUAA a se zásadami a požadavky společného evropského azylového systému. Hodnocení proto podporují strategické rozhodování, zejména pokud jde o stanovení priorit a přidělování vzdělávacích zdrojů.

Hodnocení jsou součástí vzdělávacích procesů agentury EUAA a představují poslední fázi cyklu plánování odborné přípravy, přičemž jsou určeny nedostatky a osvědčené postupy, a jsou vydána doporučení, jimiž je třeba se řídit při navrhování a vývoji nových intervencí v oblasti odborné přípravy. Hodnocení se provádějí v souladu s jednotnou a spolehlivou metodikou, která se vztahuje na všechny činnosti agentury EUAA v oblasti odborné přípravy, aby se zajistilo, že zjištění jsou objektivní.

Hodnocení zohledňují údaje o ukazatelích, jako je míra registrace, dokončení a odstoupení, známky a profily účastníků vzdělávání, jakož i zpětná vazba od účastníků vzdělávání a školitelů ohledně různých aspektů odborné přípravy, například obsahu modulů, pracovní zátěže, vzdělávacích zdrojů, strategie učení, strategie hodnocení, jakož i podpory, kterou mají





účastníci vzdělávání a školitelé k dispozici. V hodnoceních jsou zohledněny rovněž veškeré otázky vznesené v souvislosti se stížnostmi na odbornou přípravu. Účastníci vzdělávání, školitelé, poradní orgány a další zúčastněné strany mají vhodnou příležitost přispět k hodnocení.

Výsledky hodnocení se promítají do pravidelného přezkumu a aktualizace modulů a programů, zejména v rámci životního cyklu modulu nebo programu. Jelikož výsledky učení v rámci modulů vycházejí ze vzdělávacích standardů stanovených v evropském odvětvovém rámci kvalifikací, je tento rámec rovněž co pět let revidován, aby se zajistilo, že veškerá odborná příprava agentury EUAA je vhodná pro daný účel.





13. Cyklické externí zajišťování kvality

Agentura EUAA je odhodlána zavést spolehlivé procesy a postupy s cílem zajistit soulad se standardy pro zajištění kvality ve všech svých činnostech v oblasti odborné přípravy. Uznává však, že i spolehlivé systémy vnitřní kontroly kvality musí podléhat cyklickému externímu zajišťování kvality, aby bylo zaručeno, že jsou v průběhu času nadále účinné a vhodné pro daný účel.

Agentura je proto odhodlána podstoupit externí zajišťování kvality jejího rámce pro zajišťování kvality odborné přípravy, jež zahrnuje její struktury, procesy, dokumentaci a případně další aspekty. Externí zajištění kvality provádí vybraný subjekt v souladu s ustanoveními platné veřejné zakázky. Vedení střediska zohlední veškerá doporučení, která mohou vést ke změnám tohoto dokumentu nebo jakékoli procesu prováděného na jeho základě.





Příloha





Rozhodnutí výkonné ředitelky č. 059/2022

o rámci pro zajišťování kvality odborné přípravy

VÝKONNÁ ŘEDITELKA,

S OHLEDEM na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU)2021/2303 ze dne 15. prosince 2021 o zřízení Agentury Evropské unie pro otázky azylu¹ (dále jen „nařízení o agentuře EUAA“), a zejména na článek 8 uvedeného nařízení,

VZHLEDEM K TĚMTO DŮVODŮM:

- 1) Správní rada přijala rozhodnutí č. 102 ze dne 7. března 2022 o strategii agentury EUAA v oblasti odborné přípravy a vzdělávání (dále jen „strategie“), kterým se stanoví obecné zásady a strategické zaměření činností agentury v oblasti odborné přípravy.
- 1) Strategie nastiňuje způsob, jakým má být ve všech fázích cyklu odborné přípravy uplatňován požadavek stanovený v čl. 8 odst. 4 nařízení o agentuře EUAA, který stanoví, že odborná příprava poskytovaná agenturou by měla být vysoce kvalitní.
- 2) Výše uvedené rozhodnutí správní rady pověřilo výkonnou ředitelku agentury prováděním strategie, a zejména přijetím rámce pro zajišťování kvality odborné přípravy, který stanoví podrobné zásady a postupy nezbytné pro provádění strategie.
- 3) V souladu s výše uvedeným rozhodnutím správní rady by rámec pro zajišťování kvality odborné přípravy měl zajistit sladění odborné přípravy agentury s evropským rámcem kvalifikací² a soulad se standardy a směrnicemi pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání³,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1 Rámec pro zajišťování kvality odborné přípravy

Přijímá se rámec pro zajišťování kvality odborné přípravy uvedený v příloze tohoto rozhodnutí.

¹) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2303 ze dne 15. prosince 2021 o zřízení Agentury Evropské unie pro otázky azylu a o zrušení nařízení (EU) č. 439/2010 (Úř. věst. L 468, 30.12.2021, s. 1).

² Doporučení Evropského parlamentu a Rady ze dne 23. dubna 2008 o zavedení evropského rámce kvalifikací pro celoživotní učení (Úř. věst. C 111, 6.5.2008, s. 1).

³ Standardy a směrnice pro zajištění kvality v Evropském prostoru vysokoškolského vzdělávání (ESG). (2015).

Brusel, Belgie (internetový odkaz: https://enqa.eu/wp-content/uploads/2015/11/ESG_2015.pdf).





Článek 2 Provádění

1. Jako související dokumenty k tomuto rozhodnutí mohou být vypracovány správní oběžníky nebo jiné akty nezbytné pro provádění rámce pro zajišťování kvality odborné přípravy.
2. Vedoucí střediska pro odbornou přípravu a profesní rozvoj, který je odpovědný za odbornou přípravu a vzdělávání, je pověřen řízením interního rozesílání a schvalováním souvisejících dokumentů uvedených v odstavci 1.

Článek 3 Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem podpisu.

Ve Valletta Harbour dne 1. dubna 2022.

Podpis ve spisu

Nina Gregori
výkonná ředitelka

